

# BIVLETYN

## CENTRALNEJ ORGANIZACJI ZWIAZKÓW ZAWODOWYCH PRACOWNIKÓW WMYŚLOWYCH

Nr 7—8

LIPIEC — SIERPIEŃ 1930 R.

ROK V

Adres Redakcji i Administracji — Warszawa, Sienna 16. Tel. 165-65.

### Ingerencja Państwa. Ustawowa ochrona pracy. Przymus prawno-państwowy.

Artykuł p. t. „O przymus należenia do organizacji zawodowych”, zamieszczony w Nr. 3 — 4 „Bivletynu” (marzec — kwiecień t. b.), wywołał polemikę. W sprawie przymusu organizacyjnego zabrały głos następujące pisma: „Tydzień” wychodzący pod redakcją Stanisława Thugutta, w artykule p. S. Czechelnickiego p. t. „Przeciw przymusowi związkowemu”, „Pracownik” — organ niezależny ruchu zawodowego w artykule kol. Jana Hoppego, p. t. „Demokracja jeszcze niestemplowana”, oraz „Sprawa Ubezpieczeń Społecznych”.

Idea przymusowych związków zawodowych jest w Polsce ideą nową i jako taka na swoich zwolenników i przeciwników. Dyskusja, która została zapoczątkowana nie tylko jest pożyteczna, ale wydaje się konieczną, ze względu na to, że ruch zawodowy w Polsce, nie wyłącznie pracowników wmyślowych, ale i ruch robotniczy przeżywa głęboki kryzys ideowy i organizacyjny.

Jednakże z przykrością należy stwierdzić, że pierwsze głosy przeciwnie nie świadczą, bynajmniej o tem, by autorzy artykułów starali się zgłębić poruszone zagadnienie. Zagadnienie jest zbyt poważne, by można było je powierzchownie traktować i zbywać demagogicznymi zwrotami w rodzaju: „czy policja łędzie pod przymusem sprowadzała opornych do związku i do pracy społecznej”, lub „można pod

przymusem wciągać do związków, jak się za pomocą regulaminów policyjnych — zmusza obywateli do obowiązków czysto formalnych”, jak piszą p. Czechelnicki i Sprawa Ubezpieczeń Społecznych.

Czy każdy przymus ustawowy jest przymusem policyjnym? Czy przymus ubezpieczeniowy jest przymusem policyjnym? Czy piecza nad wykonaniem tego przymusu powierzona jest policjantom? Czy policjanci sprowadzają opornych pracowników gwałtem do Kas Chorych i Zakładów Ubezpieczeń? Czy przymus prawno - państwowy, obok samorządu, powszechności i terytorjalności nie są to dziś podstawowe zasady w dziedzinie ubezpieczeń społecznych, wyznawane przez najbardziej radykalnych działaczy społecznych i politycznych.

Powolywanie coraz to większej liczby instytucji opartych na przymusie prawno - państwowym i zbudowanych na zasadach samorządu, wpływa, raczej na ograniczenie władzy organów administracyjnych, a temsamem organów policyjnych, a nie na jej powiększenie. Zrealizowanie idei samorządu gospodarczego, w odniesieniu do klasy pracującej, wymaga powołania do życia szeregu instytucji jako to: Izby Pracy, Naczelna Izba Gospodarcza oraz Senat, jako reprezentacja interesów gospodarczych.

Właściwym fundamentem dla tych wszystkich instytucji mogą być tylko związki zawodowe, zbu-

dowane na zasadzie przymusu prawnego — państwowego i na zasadzie powszechności. W stosunku do instytucji samorządu gospodarczego, każdy obywatel państwa powinien mieć równe uprawnienia. Przy dzisiejszym stanie rzeczy, uprawnienia mieli by tylko obecnie zrzeszeni. Związki zawodowe w obecnej formie, istniejące jako związki narodowościowe, wyznaniowe i partyjne, nie będą w stanie sprostać temu zadaniu. Jak wynaleźć klucz odpowiedni, któryby załatwił należycie reprezentację tak bardzo zróżniczkowanych w Polsce związków zawodowych?

Kto zaprzeczy temu, że mamy w Państwie Polskim, polskie, żydowskie, niemieckie, rusińskie i białoruskie związki zawodowe, że te dzielą się na: klasowe, wyznaniowe i nacjonalistyczne. Wszystkie te związki są patronowane przez partie polityczne.

Wszak każda partja w Polsce dąży do tego, by mieć swoje związki zawodowe. Są więc związki P. P. S. C. K. W., i P. P. S. Fr. R., N. P. R. prawnicy i N. P. R. lewicy, Chrześcijańskiej Demokracji i Narodowej Demokracji, jest Generalna Federacja Pracy i Konfederacja Pracy, są związki Bundu i są komunistyczne i t. d., i t. d., aż do nieskończoności. Istna Wieża Babel! I to ma być jedynolity solidarny front klasy pracującej, zwłaszcza, jeżeli uwzględnimy, że związki te, jako podporządkowane dyrektywom partyjnym politycznym, są skłócone między sobą. Form organizacyjnych ruchu zawodowego w Polsce nie można, niestety, uznać za normalne i zadawalające i, w imię dobra całej klasy pracującej i należytej obrony jej interesów, trzeba szukać wyjścia z tej tragicznej sytuacji.

Niezmierznie trudne warunki bytu warstwy pracującej, wywołane nie tylko wrogiem stanowiskiem kapitalistów, ale również chronicznym powojennym kryzysem gospodarczym i związanymi z nim skomplikowanymi zagadnieniami socialnymi i ekonomicznymi, wymagają powołania do życia instytucji zawodowych o charakterze prawnym — państwowym, które by służyły interesom obywateli państwa, bez względu na wyznanie, narodowość i przekonania polityczne i stworzyły podstawę dla instytucji samorządu gospodarczego.

Historja ruchu zawodowego zachodnio — europejskiego i rozwoju ustawodawstwa socjalnego, świadczy, że nie po raz pierwszy ortodoksyjni doktrynerzy deklarują się przeciw zbyt daleko posuniętej, ich zdaniem, ingerencji państwa, a zwłaszcza przeciwko przymusowi prawnemu — państwowemu, który pochopnie określają jako „przymus policyjny”. Nastroje „policyjne” starano się wytwarzać zawsze, kiedy państwo ingerowało i ujmowało w normy prawne pewną kategorię stosunków społecznych. Na dowód powyższego przytoczymy pewne fakty, już dzisiaj histo-

ryczne, z doświadczeń ruchu zawodowego w państwach zachodnio — europejskich.

Niezmierznie charakterystycznym i wielce ciekawym było stanowisko nieprzejednanych doktrynerów w stosunku do ustawowej ochrony pracy w Niemczech. Podczas rozpraw nad ustawą przemysłową w sejmie północno — niemieckim w latach 60-ych XIX w. poszczególni przedstawiciele socjalnej demokracji, lassalczy, odrzucali hurtem wszelki udział w tej sprawie, gdyż obecnemu państwu nie można, **przecież, powierzać „rozwiązania kwestji socjalnej”**. Inspektorzy fabryczni byli w oczach tych doktrynerów nowymi organami policyjnymi. Przeciwko normalnemu dniowi robotczemu podnosili oni ten zarzut, że policja będzie mogła, na podstawie ustawy „każdego wieczora i w czasie przerwy obiadowej wdierać się (!!) do mieszkań robotniczych, aby nakładać kary na tych nieszczęśliwych ludzi, którzy muszą (!!) pracować dłużej dla utrzymania przy życiu licznej rodziny. W ten sposób można będzie cały proletarijat poddać pod nadzór policyjny“<sup>\*)</sup>. Tak się wyrażał stosunek fanatyków doktryny do ustawodawstwa ochronnego pracy; twierdzili oni, że inspektorzy fabryczni oddadzą cały ruch robotniczy w ręce znienawidzonego wówczas przez obóz robotniczy Bismarcka. Temniemniej ustawa została uchwalona i wykonana. Życie przeszło do porządku nad nieprzemysłaną doktryną — nie mieszania się państwa do umowy o pracę.

Niemniej ciekawe było stanowisko doktrynerów angielskich w okresie debat parlamentarnych nad ustawą o czasie pracy w latach osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych ubiegłego stulecia. W swoim nieustraszonem dążeniu do skrócenia dnia robotczego, ówczesni przywódcy robotników angielskich ufali głównie siłę związków i skuteczności bezpośredniej, otwartej walki zawodowej, natomiast byli przeciwni ustawowemu uregulowaniu czasu robotczego, oraz innych warunków pracy w odniesieniu do dorosłych robotników. Popierali środki prawne powodujące przymus, li tylko, w odniesieniu do kobiet i dzieci i dopuszczali wyłącznie prawne uregulowanie warunków sanitarnych w warsztatach, to jest wprowadzenie norm mających na celu ochronę zdrowia i życia. W odniesieniu do robotników dorosłych domagali się tylko prawa koalicji, dla obrony i pomocy. Gdy to posiadali, w pojęciu swoim, czuli się dość silni, by rozwiązać pomyślnie kwestję płacy, czasu robotczego i innych warunków pracy.

Nader ciekawym, dla należytego zilustrowania ówczesnych nastrojów w angielskich związkach zawodowych jest fakt, że na kongresie związków

\*) N. Auerbach. Związki zawodowe w teorii marksizmu i praktyce społecznej.

w Bradfordzie, który odbył się w r. 1888, pod wpływem agitacji, przeprowadzonej przez ówczesnych przywódców związków — fanatyków doktryny, która polegała na odrzuceniu wszelkiego wtrącania się państwa do umowy o pracę dorosłych robotników, 17,267 głosów wypowiedziało się przeciw, a tylko 3,819 za prawnym ośmiogodzinnym dniem pracy. I dopiero w ostatnim dziesięciu lat ubiegłego stulecia, kwestja ustawowego uregulowania czasu pracy znalazła licznych zwolenników w szeregach związkowców i bill w parlamencie został uchwalony (r. 1890). „Było to decydujące zwycięstwo, odniesione nad przywódcami dawnych związków zawodowych, którzy odrzucali wszelkie wtrącanie się państwa do umowy pracy dorosłych robotników i twierdzili, że skrócenie dnia roboczego, powinno być wynikiem działalności związków zawodowych, nie zaś ma dokonać się na drodze prawodawczej“ \*).

Po uchwaleniu billu o ustawowym 8-mio godzinnym czasie pracy, zawiedzeni doktrynerzy jeszcze nie chcieli zrezygnować ze swego stanowiska i na najbliższym kongresie związków, który się odbył w New castle - on Tyne w r. 1891, przeforsowali niezmiernie charakterystyczną uchwałę, treści następującej: „Ośmiogodzinny dzień roboczy, prawnie określony ma być stosowany we wszystkich gałęziach przemysłu i zawodach, za wyjątkiem tych (?!), w których przeciwko niemu oświadczą się większość zorganizowanych członków związków zawodowych (?!!)“.

W tym miejscu musimy zaznaczyć, że w owych latach nie można było marzyć o wywalczeniu na drodze walki bezpośredniej, krótszego niż ośmiogodzinnego dnia pracy. Wyżej przytoczona uchwała miała przeto na uwadze dzień pracy dłuższy.

Niemniej oryginalne i dziwne, z naszego punktu widzenia, było stanowisko fanatyków partyjnych w Niemczech w sprawie ubezpieczeń społecznych, opartych na powszechności i przymusie.

Auerbach, na którego już powoływaliśmy się, w swojej pracy o związkach zawodowych niemieckich twierdzi, że „od Bebla pochodzi pesymistyczne i pośpieszne przewidywanie, że ubezpieczenia państwowe podzieliły korzenie ruchu zawodowego, a prawa fabryczne odebrały im znaczenie i inną sferę działania“. Bebel głosił „że każde rozszerzenie działalności państwowej w tej dziedzinie, zacieśnić musi pole pracy dla związków“. Jak dalece pomylił się wódz socjalistów niemieckich, będąc zapatrzony w swoją doktrynę, dowiódł dalszy nieprawdopodobny wprost rozwój związków zawodowych niemieckich, które rozrosły się właśnie dzięki usta-

wodawstwu ochronnemu pracy i dzięki wspaniałemu pomysłanemu ustawodawstwu ubezpieczeniowemu, o partemum na przymusie prawnie - państwowym, które w niedalekiej przyszłości stało się wzorem dla Belgji, Francji, Anglii i innych państw europejskich i pozaeuropejskich.

Bebel nie dostrzegł, w zapale dyskusyjnym, że to „zacieśnienie“ zostaje wyrównane z nadmiarem, lub choćby zrównoważone przez rozgałęzienie zadań związków zawodowych i ich pogłębienie.

Takie były, poglądy doktrynerów i fanatyków partyjnych na ingerencję państwa w dziedzinę polityki socjalnej. Każdą normę prawną regulującą stosunki społeczne, każdy przymus prawnie - państwowy oceniali jako wkroczenie policji celem gnębienia robotników.

Poza tem należy zwrócić uwagę na jeszcze jedną rzecz doniosłej wagi. Doktryner, wyznający zasadę nie wtrącania się państwa do spraw umowy o pracę i do całokształtu spraw mających nazwę „kwestji socjalnej“, w zaciętrzewieniu swojemu, nie rozróżnia dwu rzeczy zasadniczo odmiennych, rządu i państwa i dwa te pojęcia utożsamia. Rząd w danym momencie reprezentuje państwo, ale rząd i państwo to przeciwieństwo nie jest jedno, uwidacznia się to, zwłaszcza, jeśli rozwój kwestji socjalnej, rozpatrujemy na przestrzeni dłuższego okresu czasu. Bismarck, jako kanclerz, reprezentował rząd. Przywódce obozu robotniczego, zwalczając Bismarcka i jego system, utożsamiali rząd z państwem wtedy, gdy twierdzili, że nie chcą powierzyć państwu policyjnemu „rozwiązania kwestji socjalnej“ i nie mogą pozwolić na to, by cały proletarijat oddać pod nadzór policyjny.

Czasy się zmieniły. W całej Europie zachodniej został wprowadzony pięcioprzymiotnikowy system głosowania do ciał parlamentarnych. Na gruzach państw monarchicznych powstały nowoczesne państwa demokratyczne. Ale stosunek doktrynerów do kwestji ingerencji państwa nie uległ zmianie. Fanatyki partyjni ciągle patrzą na państwo jak na policjanata, który czyha na wolność robotnika i pracownika. Zaszlepieni nie posuwają się z życiem naprzód, czyli są konserwatystami i tkwią w doktrynie tak jak tkwili bezkrytycznie ich poprzednicy, w drugiej połowie XIX stulecia.

To też doktryner będzie zawsze występował przeciwko wszelkiej nowej formie przymusu prawnie - państwowego, podejrzewając, że jest to zamach na wolność i prawa klasy pracującej, dopóki będzie istniał t. zw. „ustrój burżuazyjny“, natomiast wypowie się za przymusem najszerzej pojętym i zastosowanym w „państwie przyszłości“, które powstanie na

\* G. Howell Związki zawodowe robotników angielskich.

gruzach obecnego ustroju, w wyniku generalnego przewrotu społecznego.

Jednego tylko fanatyku partyjny, zapatrzony w swoją gwiazdę przewodnią nie dostrzega, że życie z dnia na dzień dokoła niego się zmienia, właśnie wskutek tych ustaw socjalnych, które wprowadzają przymus prawno-państwowy, przeciwko którym on się wy-

powiada. Nie zauważa doktryner, że ustrój społeczny nie jest wielkością stałą, a zmienną i że państwa nowoczesne skłaniają się do powolnego przeobrażenia ustroju społecznego, państwowego i gospodarczego, innemi słowy wrastają w nowy ustrój społeczny.

Ślawomir Dahulewicz.

## Martyrologia majstrów fabrycznych.

Pod powyższym tytułem ukazał się w Nr. 221 „Kurjera Porannego” z dnia 11 sierpnia r. b. artykuł w którym między innymi powiedziano:

„Sprawa majstrów fabrycznych — to ciemna karta naszego ustawodawstwa społecznego Art. 3 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej rozciągnął ubezpieczenie pracowników umysłowych również na majstrów fabrycznych. Niestety jednak sfery przemysłowe, nawiasem mówiąc, wogóle niezadowolone z dekretu o ubezpieczeniu zaatakowały jasne postanowienia tej ustawy Pierwszy podniósł „wątpliwości” Zarząd Zakładów Żyrardowskich. Wątpliwości akwapliwie podchwycili sfery przemysłowe łódzkie. W rezultacie część majstrów nie została ubezpieczona. Spory interpretacyjne i wątpliwości prawne trwają już przeszło dwa lata, a tymczasem w Łodzi wybuchł kryzys, który wyrzucił na bruk setki majstrów. Nieuregulowana sprawa majstrów dała się poznać w sposób jaskrawy, a dla zainteresowanych — bolesny. Nieubezpieczonym odmówiono zasiłków z zakładu ubezpieczeń pracowników umysłowych — gdyż nie zostali ubezpieczeni jako pracownicy umysłowi, a fundusz bezrobocia także odmówił zasiłków, gdyż nie uznaje ich za pracowników fizycznych. Tak więc, majstrowie zawisli w powietrzu i zasiłków bezrobotni majstrowie nie otrzymują.

Jak wielkie zamieszanie panuje w tej dziedzinie, świadczy fakt, że pewien urząd wojewódzki polecił.. funkcjonariuszom policyjnym egzaminować majstrów z pisowni polskiej, dla stwierdzenia, którzy z nich są pracownikami umysłowymi.

Te absurdalne stosunki wywołały zrozumiałe rozgorzczenie wśród dziesięciotysięcznej reszty majstrów fabrycznych. Ostatnio do Ministerstwa Pracy i Op. Społ. zgłosiła się delegacja Związku Majstrów, przedstawiając grozę położenia i prosząc o ostateczne rozstrzygnięcie tej sprawy. Rezultaty tej konferencji nie są znane.”

Taki jest istotny stan rzeczy. Gdy w listopadzie roku 1927 ukazało się Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej o ubezpieczeniu pracowników umysłowych, majstrowie fabryczni, zatrudnieni w przemyśle włókienniczym, cieszyli się narówni ze wszystkimi innymi pracownikami, na tej podstawie, że Art. 3 rozporządzenia w punkcie 1 głosił wyraźnie, że „za pracowników umysłowych w rozumieniu niniejszego rozporządzenia, uważa się majstrów lub równorzędnych z nimi pracowników, którzy kierują techniczną pracą w zakładzie lub jego oddziałach i są za całość tej pracy odpowiedzialni”.

Niestety sprawa, zdawało by się bardzo prosta

w tekście rozporządzenia, okazała się niezmiernie skomplikowana w realizowaniu. Komisja Organizacyjna Zakładu po rozpatrzeniu sprawy majstrów, na skutek memorjału Centralnej Organizacji Z. Z. P. U. z dnia 26 stycznia 1928 r., powzięła w dniu 22 marca tegoż roku następującą uchwałę:

„Komisja Organizacyjna, stojąc na stanowisku:

1) że Zakład żadnym przepisem prawnym nie jest upoważniony do wydawania ogólnych zarządzeń, pociągających pewne grupy pracowników do obowiązku ubezpieczenia, i może tylko drogą nadanego mu prawa nadzoru i kontroli pociągnąć, w myśl postanowień karnych Rozporządzenia Prezydenta z dn. 24.XI.1927 r. do odpowiedzialności pracodawcę za niedopełnienie obowiązku zgłoszenia do ubezpieczenia zatrudnionych u niego pracowników,

2) że postanowieniem art. 106 ust. 3 wymienionego Rozporządzenia, pracownik jest uprawniony do dokonania zgłoszenia, niezależnie od analogicznego obowiązku pracodawcy, wobec tego ma możność sam to uskutecznić,

3) że wszelkie kategorie majstrów nie tylko „obermajstrów” lub „salmajstrów”, są pracownikami umysłowymi i podlegają obowiązku ubezpieczenia, o ile odpowiadają warunkom art. 3, p. 1, podobnie jak to było przewidziane w Rozp. Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dn. 4.I.1926 r.,

4) że zresztą jak wynika z § 3 Instrukcji dla majstrów w Zakładach Żyrardowskich, do czynności majstra należy nadzór nad produkcją, maszynami i powierzonymi robotnikami, dzięki czemu rodzaj spełnianej przez niego pracy odpowiada warunkom w art. 3, p. 1.

uchwała, w razie niezgłoszenia przez pracodawców, pracowników wymienionych w art. 3, p. 1, pociągnąć pracodawców do obowiązku ubezpieczenia pracowników, na podstawie indywidualnych zgłoszeń pracowników oraz zarządzić przeprowadzenie kontroli celem zgłoszenia ubezpieczenia „z urzędu”.

Na skutek powyższej uchwały, która została zakomunikowana na piśmie zainteresowanym organizacjom pracodawców i pracowników w marcu r. 1928, majstrowie fabryczni przemysłu włókienniczego w Łodzi, Częstochowie, Białymstoku, zgłoszili się do ubezpieczenia w Zakładzie U. P. U., na podstawie art. 106, zaznaczając na formularzach, że pracodawcy — fabrykanci łódzcy, bielscy i częstochowscy odmówili podpisania formularzy, przez co stwierdzili, że nie zgadzają się na ubezpieczenie swoich pracowników w Z. U. P. U. Jednocześnie organa kontrolne



Zakładu, na mocy uchwały Komisji Organizacyjnej, przeprowadzają w fabrykach przemysłu włókienniczego inspekcje i pociągają pracowników podlegających ustawie do ubezpieczenia „z urzędu”.

Majstrowie fabryczni byli na razie zadowoleni z takiego obrotu sprawy, gdyż byli przekonani, że w ten sposób sprawa ich została pozytywnie załatwiona. Wkrótce mieli się przekonać, że się łudzi. Rozczarowanie było niezmiernie przykre. Majstrowie przemysłu włókienniczego przypuszczali, że fabrykanci lojalnie ustosunkują się do wyjaśnień władz Zakładu i że nie będą się przeciwstawiali racjonalnemu „wypływającemu z brzońnia ustawy, ubezpieczeniu i zacząć wpłacać należne składki do Zakładu.

Tymczasem Związek Pracodawców Przemysłu Włókienniczego, niezadowolony z takiego obrotu sprawy, zaczął czynić starania w Ministerstwie Pracy, celem sparalizowania akcji Zakładu zmierzającej w kierunku ubezpieczenia majstrów.

W wyniku tej kontrakcji, po przeprowadzeniu badań komisyjnych nad sprawą majstrów M. P. i O. S. wydało t. zw. „tezy” wyjaśniające, które zostały przesłane do Zakładu w lipcu 1928 r., celem stosowania przy interpretacji postanowień art. 3, p. 1 Rozp. Prez. Rzecz. z dn. 24 XI.1927 r.

Tezy te brzmiały jak następuje:

1) Za pracowników umysłowych w rozumieniu art. 3, punkt 1 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 listopada 1927 r. o ubezpieczeniu pracowników umysłowych, należy uważać te osoby, które spełniają czynności administracyjne i nadzorcze. Osoby, wykonujące czynności analogiczne do czynności, spełnianych przez wyliczone przykładowo w tym punkcie kategorie pracowników umysłowych, podlegają obowiązкови zabezpieczenia, chociażby ich tytuł służbowy nie odpowiadał istocie spełnianych przez nie czynności;

2) zawarty na końcu 1 art. 3 powołanego Rozporządzenia warunek technicznego kierowania pracą w zakładzie pracy lub jego oddziałach i odpowiedzialność za całość tej pracy — odnosi się tak do majstrów, jak i równorzędnych z nimi pracowników. Równorzędnymi z majstrami są ci pracownicy, którzy kierują technicznie pracą w zakładach pracy lub ich oddziałach i są za całość tej pracy odpowiedzialni, lecz nie mają tytułu majstrów, czy to dlatego, że im nie udzielono go, czy też dlatego, że w danym dziale pracy tytuł majstra nie jest używany;

3) osoby, które nie kierują technicznie pracą w zakładzie pracy lub jego oddziałach i nie ponoszą odpowiedzialności za całość tej pracy, a mają tytuł majstra lub tytuł takiego używają, podlegają obowiązкови ubezpieczenia, o ile spełniają takie czynności, które uważać należy za czynności administracyjne, jak np. nadzór nad pracą pewnej grupy osób z prawem dysponowania pracą tych osób — i jeśli nioch tych czynności nie spełniają z reguły czynności fizycznych, równorzędnych z czynnościami fizycznymi, jakie wykonywują osoby przez nie nadzorowane.

Ponieważ, na podstawie tez Ministerstwa Pracy, obowiązek ubezpieczenia w każdym poszczególnym wypadku należy traktować indywidualnie, Zakład za pośrednictwem swoich organów kontrolnych badał

charakter wykonywanych czynności majstrów i podmajstrzych przemysłu włókienniczego na miejscu wykonywania pracy.

W związku z tezami Ministerstwa Pracy i badaniami przeprowadzonymi na miejscu w fabrykach, Komisja Organizacyjna Z. U. P. U. ponownie rozpatrywała sprawę ubezpieczenia majstrów i zakomunikowała zainteresowanym stronom swoją decyzję w tej mierze pismem z dn. 27 maja 1929 roku. Decyzja władz Zakładu była następująca:

1) majstrowie w przemyśle włókienniczym, których istotę pracy stanowi nadzór techniczny nad pracą przydzielonych mu pracowników i odpowiedzialność za całość pracy w powierzonych ich kierownictwu jednostkach organizacyjnych, podlegają obowiązкови ubezpieczenia w Z. U. P. U. na podstawie art. 3, p. 1 Rozp. Prez. z dnia 24 XI.1927 r.,

2) ze t. zw. „podmajstrowie” w przemyśle włókienniczym, którzy wykonywują z reguły czynności, określone powyżej w p. 1, mimo, że nie posiadają tytułu „majstrów”, ze względu na charakter swych czynności, podlegają obowiązкови ubezpieczenia w Zakładzie na podstawie art. 3, p. 1 powołanego Rozp. Prez.,

3) ze t. zw. „podmajstry na krosnach” zwani inaczej majstrami tkackimi, którzy wykonywują z reguły czynności określone w p. 1, podlegają obowiązкови ubezpieczenia w Zakładzie, na podstawie art. 3 p. 1, powołanego Rozp. Prez.,

4) ze t. zw. „rysownicy” podlegają obowiązкови ubezpieczenia w Zakładzie na podstawie art. 3, p. 6, powoł. Rozp. Prez.,

5) ze t. zw. „rytownicy” podlegają obowiązкови ubezpieczenia w Zakładzie na podstawie art. 3, p. 2 i 6 powoł. Rozp. Prez.,

6) ze t. zw. „podmajstrowie” drukarscy, którzy wykonywują nadzór techniczny nad pracą i są odpowiedzialni za pracę w oddziale, podlegają obowiązкови ubezpieczenia w Zakładzie, na podstawie art. 3, p. 1, powoł. Rozp. Prez.

Na podstawie powyższej uchwały Władz Zakładu, organa kontrolne przystąpiły do zgłoszenia „z urzędu” dotychczas nieubezpieczonych, a podlegających ubezpieczeniu majstrów fabrycznych, zgodnie z brzmieniem art. 111 Rozp. Prez. oraz § 19 Rozp. Wyk. Ministra Pracy. Zakład zaś wydawał orzeczenia o istnieniu obowiązкови ubezpieczenia. Pionowne interwencje Związku Przemysłowców Włókienniczych, niezadowolonych z wyjaśnień Ministerstwa Pracy i praktyki Zakładu, przeprowadzone u Ministra Pracy, spowodowały wydelegowanie do Łodzi i Białegostoku drugiej specjalnej Komisji Ministerjalnej.

Na podstawie badań tej Komisji specjalnej, Minister Pracy i Opieki Społecznej wydał w dniu 9.XI.1929 r. nowe „tezy” w sprawie ubezpieczenia majstrów i podmajstrzych: tezy te są następujące:

A. Za pracowników umysłowych w rozumieniu art. 3, punkt 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 listopada 1927 r. o ubezpieczeniu pracowników umysłowych (Dz. U. R. P. Nr. 106, poz. 911) nie należy uważać:

1) t. zw. „majstrów na krosnach“, jeżeli nie ponoszą odpowiedzialności za całość pracy grupy robotników i zajęci są przeważnie pracą fizyczną;

2) drukarzy (t. zw. podmajstrzych drukarskich), zatrudnionych przy maszynach drukarskich;

3) rytowników (grawerów), zatrudnionych rytowaniem wzoru na stalowym walcu.

B. Natomiast należy uważać za pracowników umysłowych majstrów, względnie podmajstrzych w przedsiębiorstwach, fabrykach i wykończalniach: 1) o ile są odpowiedzialni za całość pracy powierzonej im grupy robotników i nie wykonują sami pracy fizycznej, względnie wykonują ją przygodnie lub też 2) o ile spełniają w stosunku do robotników czynności nadzorcze i administracyjne, jako to: dysponują pracą robotników, faktycznie decydują o ich przyjęciu, zwolnieniu, o wysokości ich zarobków, dokonują obliczeń zarobków robotniczych, faktycznie decydują o nakładaniu na robotników kar i t. d.

#### Uzasadnienie.

Ad a) Majstrowie na krosnach nie mogą być zaliczeni do pracowników umysłowych, gdyż praca ich polega w przeważającej części na pracy fizycznej, jak reperowanie warsztatów tkackich i zakładanie osnowy, a kierowanie pracą robotników, zatrudnionych przy grupie warsztatów, powierzonych opiece danego majstra, nie przekracza miary zwykłego dozoru. Majster na krosnach nie kieruje technicznie pracą i nie jest za całość tej pracy odpowiedzialny, wobec czego nie może być uznany za pracownika umysłowego w rozumieniu rozporządzenia o ubezpieczeniu pracowników umysłowych. Podstawą i główną czynnością majstra na krosnach — osobiste wykonywanie reperacji warsztatów tkackich — polega na pracy fizycznej i czyni z niego pracownika, który odpowiada przedewszystkiem nie za pracę ludzi, lecz za sprawne funkcjonowanie powierzonych sobie maszyn.

Należy stwierdzić z całą bezstronnością, że drugie „tezy“ Ministerstwa Pracy t. j. z dnia 9 listopada 1929 r. dla zainteresowanych sprawą ubezpieczenia majstrów fabrycznych były niekorzystne i sprzeczne z tezami poprzednimi z lipca r. 1928.

Tezy 2 i 3, w sposób zdecydowany, eliminują podmajstrzych drukarskich i rytowników z podlegania obowiązkiowi ubezpieczenia. Teza 1 w sposób mglisty i niejasny pozbawia dobrodziejstwa ubezpieczenia „majstrów na krosnach“. Jednakże mglistość i niejasność znika, gdy zajrzymy do uzasadnienia w którym Ministerstwo zajmuje już zupełnie zdecydowane stanowisko i wypowiada się kategorycznie przeciwko ubezpieczeniu „majstrów na krosnach“, to znaczy tej największej grupy, która w całym kraju liczy kilka tysięcy osób.

Województwo Łódzkie, jako instancja odwoławcza, opierając się na tezach drugich Ministerstwa Pracy nie zatwierdza orzeczeń Zakładu, w sprawie ubezpieczenia majstrów, które przez Zakład były wydane na podstawie też pierwszych Ministerstwa Pracy, gdyż powstała wyraźna kolizja między instancjami co do samego meritum zagadnienia wywołana kolizją, jaka faktycznie istnieje między pierwszymi, a drugimi tezami Ministerstwa. Województwo Łódzkie, mając dalsze wątpliwości w tej

niejasnej i wysoce zagmatwanej sprawie, powierzyło wyjaśnienie wątpliwości Policji Państwowej, która miała egzaminować majstrów i określać czy i w jakim stopniu majster jest pracownikiem umysłowym (??!!).

Wiadomość o odrzuceniu przez Województwo orzeczeń Zakładu po okresie 2½ letnich zawilech perturbacji, wywołała wśród majstrów stan depresji moralnej, zwłaszcza na tle zastraszającego bezrobocia w przemyśle włókienniczym, kiedy setki majstrów oczekiwały z niecierpliwością od dwóch lat przychylnie dla siebie decyzji, gdyż z tą decyzją wiązała się sprawa otrzymania zasiłku na wypadek braku pracy.

By odpowiedzieć na pytanie, czy majster fabryczny przemysłu włókienniczego jest pracownikiem umysłowym, czy też robotnikiem i wyjaśnić szerokiej opinii publicznej po czyjej stronie jest słuszność w tym mocno zakwilmianym sporze, jak wynika chociażby z zestawienia uchwał Komisji Organizacyjnej Zakładu z drugimi tezami Ministerstwa, zmuszeni jesteśmy podać do ogólnej wiadomości orzecznictwo sądów polskich, jak również sądów rosyjskich w b. Królestwie Kongresowym, dotyczące majstrów fabrycznych, poczynając od r. 1906, czyli za całe ćwierćwiecze.

#### ORZECZNICTWO SĄDÓW.

Sprawa 1904 r. Nr. 18.

Tłumaczenie z rosyjskiego.

Chłopia,

Na mocy ukazu Jego Cesarskiej Mości.

Dnia 21 stycznia 1904 r. Zjazd Sędziów Pokoju III Okręgu gubernji Piotrkowskiej w składzie: za Prezesa Zjazdu K. N. Samsonowa, Sędziego Pokoju W. E. Belińskiego, Sędziego Gminnego I. L. Podbereskiego i Sekretarza Zjazdu M. A. Nestorowicza, na publicznem posiedzeniu, rozpoznawał sprawę cywilną z powództwa Mieczysława Truszkowskiego przeciwko firmie Karol Steiner t. 96 rubli, która wpłynęła do Zjazdu dnia 11 sierpnia 1903 roku z apelacji pozwanego na wyrok Sędziego Pokoju I-go Okręgu m. Łodzi.

Okoliczności sprawy są następujące:

Mieczysław Truszkowski w powództwie wyjaśnił, że w roku 1898 — był podmajstrem w fabryce Karola Steinerta, otrzymując 32 ruble miesięcznie. Dnia 9 kwietnia r. b. wzmówiono mu pracę, a za 11 dni, t. j. 21 tegoż kwietnia został zwolniony ze służby, nie wyczekując trzymiesięcznego terminu, wobec tego, oraz powołując się na świadków, powód prosił zasądzić od firmy Karol Steiner na jego rzecz 96 rubli z ¼ % i kosztami. Przy rozpatrzeniu sprawy przed Sędzią Pokoju, adwokat pozwanego, nie przyznawając powództwa, oświadczył, że powód otrzymał wypowiedzenie i płacę za 14 dni, że jako pomocnikowi majstra, płaca za trzy miesiące się nie należy; wzmówiono mu pracę, ponieważ przerwaną pracę w fabryce świadkowie zeznali: 1) Wacław Martyniewicz, pracując w fabryce Steinerta: powodowi, jako pomocnikowi majstra, wzmówiona była praca na dwa tygodnie i płacę za ten czas otrzymał, 2) Józef Marcinkowski, majster fabryki zeznał również, jak poprzedni. Pozwany zatrudnia robotników, pomocników, starszych robotników, pomocników majstrów i majstrów. Powód był pomocnikiem majstra i otrzymywał 8 rubli tygodniowo. Sędzia Pokoju, po rozważeniu sprawy, uznał powództwo.

two za dowiedzione w zarządzie: pomocnikowi majstra winno być wymówione na 3 miesiące, a nie na 2 tygodnie, ponieważ on nie jest robotnikiem, w wysokości jedynie sumy 80 rubli, ponieważ za 2 tygodnie — 16 rubli powód otrzymał, żądał zaś 96 rubli, wobec czego postanowił: zasądzić od firmy Karol Steinert w osobie Karola Steinerta na rzecz Mieczysława Truszkowskiego 80 rubli z 6% od dnia 3 lipca 1903 r. do dnia zapłacenia i kosztów 5 rubli, pozostałą część powództwa i tymczasowy rygor oddalić.

Na ten wyrok adwokat pozwanego wniósł skargę apelacyjną, w której wyuszczył, że powód podzka pracy u pozwanego posiadał ustaloną dla robotników książeczkę, do której co tydzień zapisywano jego płacę zarobkową i że powodowi wymówiono zgodnie z przepisami dla robotników na 14 dni, o czym w jego książeczce robotniczej uczyniono odpowiedni podpis. Powołując się na potwierdzenie tego na świadków A. J. Weidnera i Szulca, adwokat pozwanego prosi o uchylenie powództwa i zmianę decyzji Sędziy Pokoju.

Na posiedzeniu Zjazdu w dniu dzisiejszym adwokat pozwanego, podtrzymując skargę apelacyjną, prosi o wezwanie w charakterze biegłego inspektora Fabrycznego Wankowa w celu ustalenia zwyczaju wynimowania pracy pomocnikowi majstra i powołal się na postanowienie Warszawskiej Miejskiej Komisji dla spraw fabrycznych z dnia 31 października 1901 roku.

Adwokat powoda prosi o zatwierdzenie wyroku Sędziy Pokoju.

Po rozpatrzeniu niniejszej sprawy, Zjazd Sędziów Pokoju znajduje bezspornie między stronami, że powód był pomocnikiem majstra w fabryce pozwanego i otrzymywał 8 rubli tygodniowo. Pod względem zobowiązań pomocnika majstra powód nie może być zaliczony do robotników, ponieważ zobowiązania te połączone z kierowaniem pracy podlegających mu robotników, wymagają specjalnej świadomości, na co wskazuje również wysokość płacy zarobkowej powoda, która więcej niż w dwójnasób przewyższa płacę miejscową zwyczajnego robotnika fabrycznego. Pod tym względem stosunek stron nie może uzgodnić art. 95 Ustawy przemysłowej, przewidującej jedynie robotników fabrycznych.

Stosunek ten również nie może być ustalony na zasadzie przepisów o najmie służby i wzajemnych stosunków chlebowadawców i służby, objętych ustawą o wiejskich Sądach gminnych w Królestwie Polskiem (Dz. Ust. L. VI, str. 214), ponieważ w artykule 518 oznaczonej Ustawy powiedziano, że przepisy jego nie tyczą się ekspedjentów, administratorów, biuralistów i innych osób, przyjmowanych dla zajęć, wymagających wyższego wykształcenia, dla których istnieją osobne przepisy, wymienione w rozporządzeniu Namiestnika z dnia 31 grudnia 1816 r. (Dz. U. R. t. IV, str. 114) i z dnia 11 stycznia 1817 r. (Dz. Ust. t. IV, str. 159), zgodnie z którymi przy wymówieniu pracy, najmujący winien zapłacić najmowanemu wynagrodzenie za 3 miesiące. Wobec wyuszczonego niema potrzeby wezwania biegłego dla ustalenia obyczaju względnie wynagrodzenia pomocnika majstra.

Zeznania wskazanych przez apelującego świadków na potwierdzenie tego, że powód posiadał książkę robotnika, w której zapisywano jego płacę roboczą, okazuje się również bezprzedmiotowe, ponieważ okoliczności dla danej sprawy są bez znaczenia. Jeszcze mniej uzasadnione jest powoływanie się apelującego na postanowienie Warszawskiej Miejskiej Komisji dla spraw fabrycznych z dnia 31 października 1891 roku, ponieważ postanowienie to, wydane dla innej gubernji nie może zmienić mocy wyżej wspomnianego Rozporządzenia Namiestnika. Przysądżać wobec tego zaskarżoną decyzję Sędzi-

go Pokoju za prawną i zgodną z okolicznościami sprawy Zjazd Sędziów Pokoju, kierując się art. 181 Ust. Post. Cyw. postanowił:

wyrok Sędziy Pokoju zatwierdzić, a skargę apelacyjną firmy Karol Steinert zostawić bez uwzględnienia z zasądzeniem od niej na rzecz Mieczysława Truszkowskiego kosztów rubli 5.

Oryginał z podpisami  
z oryginałem zgodne  
Sekretarz Zjazdu (—) Graliński.

W. OK.

K o p j a.

Ukaz Jego Cesarskiej Mości Samowładcy Wszechrosyjskiego. Od rządu-czeka Senatu do Zjazdu Pokoju III Okręgu gubernji Piotrkowskiej.

Na mocy Ukazu Jego Cesarskiej Mości, rządzący Senat na posiedzeniu swego rozpatrywał: skargę kasacyjną adwokata firmy Karol Steinert, adwokata przysięgłego Skrudzińskiego na wyrok Zjazdu Pokoju III Okręgu gubernji Piotrkowskiej z powództwa Mieczysława Truszkowskiego przeciwko firmie Karol Steinert o 96 rubli płacy. Biorąc pod uwagę, że decyzja Zjazdu Pokoju usprawiedliwiona zupełnie prawidłowymi i zgodnymi z prawem argumentami, wytoczonymi w niej, które podziela również Senat Rządzący, natomiast replika petenta, niczem nieuzasadniona, nie zasługuje uwzględnienia. Senat Rządzący postanawia:

skargę petenta zostawić bez uwzględnienia, o czym przesłać ukaz. Sprawę w I tamie zalicza się przy niniejszym.

dnia 10 lutego 1905 roku. Starszy sekretarz (—) podpis I. Zeifort, Pomocnik starszego sekretarza: podpis I. Stewrowicz.

Cywilny Departament Kasacyjny: (3 wydział), zgodnie z oryginałem,

Sekretarz Zjazdu (—) Graliński

Niniejszą kopję wydaje się ze sprawy cywilnej Nr. 1307/04 roku, Zjazd Pokoju 3-go Okręgu Piotrkowskiego adwokatowi Mieczysława Truszkowskiego, zgodnie z jego prośbą, dla przedstawienia do urzędów cywilnych.

Miasto Łódź, dnia 9 maja 1905 r.  
Za Prezesa Zjazdu, podpis

L. dz. I Okręgu 1082 dn. 29/III.1927 r.

Sekretarz: (—) Graliński  
Miejsce pieczęci

N. spr. AC: 243/25 S. H. C: 709/24 r. Odpis.

3.

## W Y R O K W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

Obecni Przewodniczący: Wice - Prezes J. Krajewski, Kukiel — J. Andrzejewski Sędziowie: W. Ojrzanowski — Sekretarz apl. Kon.

Sąd Apelacyjny w Warszawie na posiedzeniu publicznym dnia 14 stycznia 1926 r. rozpoznawał sprawę z powództwa Bolesława Piskorskiego przeciwko S-ko Akc. „Krusze i En-

der" w Pabjanicach o 606 zł. na skutek skargi apelacyjnej powoda od wyroku Sądu Okręgowego w Łodzi z dnia 22 grudnia 1924 r. Po rozpoznaniu skargi apelacyjnej w związku z wszelkimi dowodami i okolicznościami sprawy, oraz wysłuchaniem głosów rzeczników stron

zważywszy:

1) że w skardze powódowej, wytoczonej przeciwko Sp. Akc. „Krusze i Ender” powód Hołesław Piskorski domagał się zasądzenia od S-ki pozwanej 606 zł. z % % tytułem wynagrodzenia za wypowiedzenie posady majstra fabrycznego bez zachowania uprzedniego terminu 3-ch miesięcznego, za niewykorzystane dwa tygodnie urlopu i za dnię postoju w fabryce;

2) że wyżej wzmiankowanym wyrokiem Sąd Okręgowy powództwo to oddalił z tej racji, iż powód nie był majstrzem, lecz podmajstrzem;

3) że w skardze apelacyjnej powód wnosi o uchylenie tego wyroku i uwzględnienie powództwa;

4) że załączona do sprawy książka obrachunkowa stwierdza, iż powód z dniem 6 grudnia 1922 r. objął „obowiązek majstra tkackiego”;

5) że z zeznań świadków wynika, iż S-ka pozwana ma dwie tkalnie, kierownikiem naczelnym nad nimi jest dyrektor Drzewiecki, na czele zaś każdej tkalni stoi samodzielny kierownik w tkalni, gdzie pracował powód, takim kierownikiem jest Erentaut, w tkalni drugiej — Witylicy, obaj oni noszą miano „salmajstrów” w każdej zaś tkalni nad każdymi 60 robotnikami i warsztatami jest majster, który ma dozor nad nimi, zakłada osłony, reperuje krosna, ponosi odpowiedzialność za ich pracę, otrzymuje płacę w stosunku 6% od zarobków brutto podległych mu robotników; od takich majstrów należał powód;

6) że wyprawdził świadek Drzewiecki dla określenia stanowiska, zajmowanego przez powoda używa nazwy „Podmajstry”, a nazwa „majstrów” obejmuje tylko kierowników poszczególnych tkalni, zwanych „salmajstrami”, niemniej jednak z zeznań świadka Nowickiej i z książki obrachunkowej wynika, iż nazwa „podmajstry” była nieznaną w stosunkach przemysłu fabrycznego i jest forsowana przez sfery przemysłowców w dachy ułatwić przez analogię do ustroju cechowego rzemieślni, obcego przemysłowi i ustawie przemysłowej;

7) że jednak nie ta lub inna nazwa rozstrzyga kwestję, lecz charakter stanowiska zajmowanego przez powoda i przypis prawa;

8) że wobec tego powód, któremu wymówiono pracę na 6 tygodni przed zwolnieniem, słusznie domaga się wynagrodzenia za pozostałe 7 tygodni brakujące do okresu 3-ch miesięcznego, na który to okres wypowiedzenie winno poprzedzać uwolnienie z pracy;

9) że nadzór nad pracą robotników podległych, która to funkcja była zasadniczą powoda, należy zaliczyć raczej do pracy umysłowej niż fizycznej, a przeto powódowi w myśl art. 2 ust. 3 Ustawy o urlopach (Dz. U. N. 40/1922, poz. 334) przysługiwał urlop miesięczny, wskutek czego żądanie jego niewykorzystanie 2 tygodni z miesięcznego urlopu również zasługuje na uwzględnienie;

10) że z książki obrachunkowej powoda wynika, iż średni jego zarobek w ostatnich czasach przed zwolnieniem wynosił 34 zł. 40 gr., a przeto należność za 9 tygodni wyniesie 308 zł. 60 gr.

postanawia:

zasądzić od S-ki Akcyjnej Pabjanickiej Fabryki wyrobów bawełnianych „Krusze i Ender” na rzecz Hołesława Piskorskiego 309 zł. 60 gr. z 6% od dnia 18 sierpnia 1924 r. do

dnia 9 września 1924 r. z 24% od dnia 9 września 1924 r. do dnia 1 lutego 1925 r. i 16% od dnia 1 lutego 1925 r. do dnia zapłaty i w tej części wyrok zaskarżony uchylić, w pozostałej części tenże wyrok zatwierdzić, kosztą procesu w obu instancjach skompensować między stronami. Oryginał podpisał obecni: Sprawdził i za zgodność „Podsekretarz”

(—) podp. Zaraski

N. sprawy I. C. 991/26 r.

Od p i a.

#### W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

Sąd Najwyższy w składzie: Przewodniczący Sędzia O. Szeller, Sędziowie: S. Holewiński, S. Nowodworski przy udziale jako Sekretarza Sędziego Okręgowego W. Łukaszczyka i w obecności podprokuratora W. Świąckiego, na posiedzeniu sądownym Izby Pierwszej dn. 10 lutego 1927 r. w sprawie Józefa Ogórkiewicza przeciwko Tow. Akc. Wyrobów Tkackich „Hirsberg i Birnbaum” w Łodzi o 417 zł. 39 gr. za pracę, rozpoznawał skargę kasacyjną adwokata Józefa Osieckiego, pełnomocnika Tow. Akc. Wyrobów Tkackich „Hirsberg i Birnbaum”, na wyrok Sądu Okręgowego w Łodzi z dnia 13 listopada 1926 r. Po wysłuchaniu sprawozdania Sędziego i wniosków Podprokuratora, zważywszy: — że Sąd Pokoju w Łodzi oddalił powództwo Ogórkiewicza o zasądzenie mu od pozwanego Tow. Akcyjnego 417 zł. 39 gr. z tytułu wynagrodzenia za niewykorzystanie 15 dni miesięcznego płatnego urlopu i 7 tygodni, brakujących do 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia, służących mu na mocy zwyczaju, jako majstrów tkackiemu, natomiast Sąd Okręgowy z apelacji powoda, po zbadaniu szeregu świadków i zasięgnięciu opinii biegłego, wyrokiem z dn. 13 listopada 1925 r. wyrok I-ej instancji uchylił i poszukiwaną pretensję w całości zasądził z założeń, że powód był jednak majstrzem, że Sąd Okręgowy nie zgadza się z opinią biegłego inspektora pracy Wojtkiewicza, jakoby od 1919 r. t. j. od czasu wznowienia pracy fabrycznej w Łodzi, istniał zwyczaj 6 tyg. wypowiedzenia dla majstrów, Sądowi bowiem wiadomy jest przyjęty w Łodzi ogólny zwyczaj 3 mies. wypowiedzenia dla tych pracowników, co potwierdza również część zeznań i okoliczności sprawy i że tak samo Sąd Okręgowy nie podziela opinii biegłego Wojtkiewicza, jakoby powódowi przysługiwał jedynie urlop 2-tygodniowy, gdyż z mocy art. 2 ustawy z dnia 16 V. 1922 r. (Dz. U. Nr. 40, poz. 334) i § 16 Rozporządzenia Min. Pracy i Opieki Społ. z dn. 11 VI. 1923 r. (Dz. U. Nr. 62, poz. 464) majstrom służy urlop całonocny, że wreszcie Sąd Pokoju i biegły Wojtkiewicz w swej opinii mylnie opierają się na okólniku Związku Przemysłu Włókienniczego z dn. 21 czerwca 1924 r., jakby na umowę tegoż Związku z jednej, ze Związkiem Majstrów z drugiej strony, gdy z treści tego okólnika wynika, iż jest jedynie opinii Związku Włókienniczego, wobec niezdjęcia do porozumienia ze Związkiem Majstrów, że w kasacji pozwane Towarzystwo zarzuca Sądowi Okręgowemu po I-e obrażę art. 102 U. P. C. wskutek uznania, że Ogórkiewicz był majstrzem, podczas gdy świadkowie i biegły używali jedynie określenia: majster tkacki, majster przy krosnach, majster pomocniczy, po 2-e obrażę art. 101 U. P. C. przez stwierdzenie, wbrew opinii biegłego, zwyczaj 3-miesięcznego wypowiedzenia pracy dla majstrów, podczas gdy zwyczaj taki zgola nie istnieje i po 3-cie obrażę ustępu 3 art. 2 Ustawy z dn. 16 V. 1922 r. o urlopach pracowników, zatrudnionych w przemyśle i handlu, który przewiduje miesięczny urlop jedynie dla pracowni-



ków umysłowych, że zarzut ostatni nie może być przyjęty, z treści bowiem § 15 Rozporządzenia wykonawczego do ustawy z dn. 16 maja 1922 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 464) wynika, że, majstrowie winni być uważani za pracowników umysłowych, więc ma do nich zastosowanie przepis ust. 3 art. 2 cytowanej ustawy, przyznający majstrom urlop miesięczny, że tak samo nie zasługują na uwzględnienie 1-szy zarzut skazającego, skoro bowiem Sąd Okręgowy stwierdził istnienie zwyczajnego trziesięcioletniego wypowiedzenia względem wszystkich majstrów i skoro wyżej cytowany § 15 Rozporządzenia mówi o majstrach wogóle, bez podziału na takich lub innych, nie miał Sąd Okręgowy potrzeby wypowiadać się, do jakiej kategorii majstrów zalicza powoda.

Z tych zasad Sąd Najwyższy skargę kasacyjną oddala.

w. z. Wice - Prezes (—) nieczytelny.

Sekretarz (—) Jaroszyński.

Charakterystyczny również będzie wyciąg z orzeczenia Sądu Najwyższego z dnia 20.IV.1928 r. I. C. 282/27 w sprawie prawa do urlopu majstra na krosnach (podmajstrzego tkackiego).

Ustawa z 16.V.1922 r. o urloпах pracowników, zatrudnionych w przemyśle i handlu (D. U. 46, poz. 334).

Ustawa o urloпах, mówiąc o pracownikach umysłowych, nie precyzuje tego pojęcia, pozostawiając w ten sposób orzecznictwu możność zaliczenia pracowników do tej kategorii na podstawie oceny faktów w każdym poszczególnym przypadku w zależności od charakteru i warunków funkcji, wykonywanych przez pracownika. Stwierdzenie, że pracownik zajmował w fabryce stanowisko „majstra tkackiego”, podległego bezpośrednio t. zw. „salmajstromi” i obowiązki jego polegały na dozorowaniu 20 podległych mu robotników, zakładaniu osnów, reperacji krosien i t. p., oraz że był odpowiedzialny za pracę tych robotników i otrzymywał placę w stosunku procentowym do zarobków podległych mu robotników — mogło dać podstawę do pochylenia go za pracownika umysłowego, okoliczności zaś, że obok głównego swego zadania, czyli oprócz kierowania pod względem technicznym pracą robotników, zajmował się on również reperacją warsztatów, oddaną jego pieczy, sama przez się nie odejmuje mu charakteru pracownika umysłowego. (20.IV.1928 r. I. C. 282/27)

Jak widać z tego orzeczenia, przytoczonego w zeszycie IV z 1928 r. w wydawnictwie Ruch prawniczy, ekonomiczny i socjologiczny, podobnie jak i w sprawach o 3 miesięczne odszkodowanie, Sąd Najwyższy kładzie nacisk na kierownictwo techniczne, które posiada podmajstrzy tkacki, nie wpływa natomiast, jak to podkreśla, na uznanie majstra na krosnach za pracownika umysłowego okoliczność, że zajmuje się również pracą fizyczną t. zn. reperacją warsztatów.

Jak wynika z przytoczonych wyżej dokumentów, sprawa majstrów fabrycznych jest słuszna. Majster fabryczny jest pracownikiem umysłowym. Najobje-

ktowniejszy organ władzy, niepodlegający żadnym wpływom wewnętrznym, jakim są sądy w każdym państwie, stanął po stronie słuszności i, w imię zasady sprawiedliwości, rozstrzygał każdą sporną sprawę na korzyść majstra fabrycznego.

I w danym wypadku jesteśmy spokojni co do wyroku ostatniej instancji. Nasuwają się jednak pytania, co się ma stać w obecnej chwili z kilkutyśięcną rzeszą majstrów nieubezpieczonych, którzy nie czują gruntu pod nogami i przez 2½ lat zawisli między niebem a ziemią w powietrzu, co będzie z setkami majstrów, którzy zostali, naskutek kryzysu i redukcji, wyrzuceni dosłownie na bruk przez fabrykantów łódzkich i są pozbawieni jakiejkolwiek pomocy ze strony państwa i Zakładu Ubezpieczeń, wreszcie czy panowie fabrykanci, którzy bronią straconej placówki z uporem godnym lepszej sprawy, odkładają na wypadek przegrania sprawy w ostatniej instancji odpowiednie rezerwy na uregulowanie niepłaconych od 2½ lat składek do Zakładu, z tytułu ubezpieczenia majstrów? W ostatniej fazie walki, trzeba to przyznać otwarcie, fabrykanci znaleźli oparcie w tezach Ministerstwa Pracy. Czyżby Ministerstwo chciało wziąć na siebie część odpowiedzialności za nieubezpieczenie majstrów przez Lewjatan łódzki.

Czy Ministerstwo Pracy, decydując sprawę podlegania do ubezpieczenia emerytalnego majstrów fabrycznych, może nie liczyć się zupełnie z wyrokami Sądu Najwyższego, kwalifikującymi majstrów, jako pracowników umysłowych, czy istnienie tych wyroków nie jest mocnym i bardzo poważnym argumentem, przemawiającym, na korzyść majstrów, a nie na korzyść przemysłowców łódzkich, czy wreszcie Ministerstwo Pracy może odebrać majstrom fabrycznym przemysłu włókienniczego uprawnienia pracowników umysłowych, które posiadali od chwili powstania tego przemysłu i których nie kwestionowały sądy rosyjskie w b. Królestwie Kongresowym?

Na wyżej postawione pytania będziemy oczekiwali odpowiedzi. Broniąc słusznej sprawy majstrów fabrycznych, w imię elementarnych zasad sprawiedliwości społecznej, ogłaszamy niniejszą publikację, by poinformować należycie opinię publiczną, i uświadomić szerokie koła pracownicze zorganizowane w związkach zawodowych, odnośnie wielkiej krzywdy jaka się dzieje kilkutyśięcnej rzeszy pracowniczej naskutek nieojalnego i nieobywatelskiego stanowiska przemysłowców łódzkich, białostockich, żyrardowskich i częstochowskich.

Rozgoryczenie wśród majstrów dochodzi do zenitu. W myślach rozgoryczonych pracowników rodzi się przeświadczenie, że, Rzeczpospolita Polska, odbiera im uprawnienia pracowników umysłowych jakie posiadali za rządów zaborczych. Rozgoryczenie ma tem większe skutki, że przejawia się na tle zastraszającego bezrobocia w ośrodkach przemysłowych i że nieubezpieczeni majstrowie fabryczni pozbawieni są jakiejkolwiek pomocy. W tych warunkach skrzywdzeni i odczuwający boleśnie swą krzywdę bezrobotni, stają się z każdym dniem coraz to bardziej podatnym gruntem dla propagowanej ideologii

wywrotowej, a jako element inteligentniejszy w szeregu elementów wywrotowych mogą zająć czołowe miejsce. Czy leży to w interesie Państwa? Czy jest to zgodne z interesem Rzeczypospolitej Polskiej?

Sprawa ubezpieczenia majstrów fabrycznych w tej formie w jakiej się w obecnym stadium znaj-

duje nabiera znaczenia już nie tylko społecznego, ale ogólnego - państwowego.

Powaga i autorytet Państwa i Najwyższa Racja Stanu wymagają tego, by sprawa ubezpieczenia majstrów fabrycznych została definitywnie i ostatecznie zdecydowana na korzyść pokrzywdzonych.

## Dwa zamiast osiem razy w miesiącu.

W dniu 29 maja 1929 r. Centralna Organizacja Z. Z. P. U. złożyła Ministrowi Pracy i Opieki Społecznej memoriał, w którym, między innymi wykazywała, że „dotychczasowe przepisy o rejestracji i kontroli bezrobotnych, wymagające dwukrotnej w tygodniu rejestracji bezrobotnego w P. U. P. P., pod groźbą utraty zasiłków, są zbyt uciążliwe, ze względu na to, że zmuszają pracownika zamieszkałego poza siedzibą P. U. P. P. do uciążliwych podróży i narażają go na poważne koszty, przewyższające czasem wartość zasiłku. Przepisy te nie mają żadnego uzasadnienia, odnośnie pracowników umysłowych, których umowy najmu są z reguły miesięczne. Na tej zasadzie zarejestrowanie się w końcu miesiąca, w braku przeciwnego dowodu, powinno być wystarczające”. Niezależnie od powyższego, Centralna Organizacja w swoim memoriale wskazywała na niedostateczne wykorzystanie przez Zakłady Ubezpieczeń uprawnień § 49 Rozp. Wyk., dopuszczającego przekazywanie funkcji P. U. P. P., również gminom, ewentualnie innym instytucjom, ze względu na słabo rozwiniętą sieć P. U. P. P.

Po roku starania nasze uwieńczone zostały pomyślnym rezultatem. Na podstawie projektu przygotowanego przez Związek Zakładów, Minister Pracy wydał nowe rozporządzenie o rejestracji, kontroli i udzielaniu świadczeń z powodu braku pracy pozostającym bez pracy pracownikom umysłowym z dn. 13 czerwca 1930 r. Rozporządzenie to zostało ogłoszone w Nr. 54 Dziennika Ustaw z dnia 1 sierpnia r. b. i wchodzi w życie z dniem 1 września r. b.

Omwiane Rozporządzenie zawiera 47 paragrafów zrębowanych w XV działach. Poszczególne działy zawierają przepisy dotyczące:

- a) instytucji rejestrujących,
- b) sposobu rejestracji pozostających bez pracy,
- c) zgłaszania roszczeń o zasiłki,
- d) postępowania przy przyznawaniu zasiłków,
- e) zaofiarowania odpowiedniego zajęcia,
- f) kontroli pozostających bez pracy,
- g) wypłaty zasiłków,
- h) zawiadomienia o zmianach rodzinnych miejsca zamieszkania i warunkach osobistych,
- i) wstrzymania i wznowienia świadczeń,
- j) zgłaszania roszczeń o zapomogę na podróż,
- k) ubezpieczenia bezrobotnego na wypadek choroby,
- l) utrzymywania w mocy uprawnień do świadczeń emerytalnych w czasie przerw w ubezpieczeniu.

Ze względu na niemożność szczegółowego streszczenia Rozporządzenia, ze względu na brak miej-

scą, pragniemy w niniejszym artykule zwrócić uwagę naszych czytelników na najważniejsze przepisy.

Do instytucji mających uprawnienia rejestrowania bezrobotnych, poza P. U. P. P., zostały zaliczone powiatowe Kasy Chorych oraz urzędy gminne, z tem zastrzeżeniem, że Kasy Chorych rejestrują i kontrolują bezrobotnych w tych powiatach, gdzie niema P. U. P. P., a urzędy gminne są właściwymi instytucjami dla miejscowości odległych od siedziby P. U. P. P. jego ekspozytury, albo też siedziby pow. Kasy Chorych. Zmiana ta ma ogromne znaczenie dla tych bezrobotnych pracowników umysłowych, którzy byli rozsiadani po całym terenie i dla uzyskania stempelka P. U. P. P. zmuszeni byli, nieraz, tracić bezprodukcyjnie dużo czasu i pieniędzy, których, zresztą, nie posiadali.

Pozostający bez pracy winien zgłosić roszczenie w ciągu 6 miesięcy od dnia utraty zajęcia. Prawo do świadczeń rozpoczyna się od pierwszego dnia tego miesiąca kalendarzowego, w którym skutecznio zgłoszenie. Roszczenie o świadczenie winno być zgłoszone do Zakładu za pośrednictwem Kasy Chorych, w miarę możliwości równocześnie z zarejestrowaniem się, jeżeli dana Kasa Chorych jest właściwą dla dokonania rejestracji.

Kasa Chorych obowiązana jest przyjąć każde sporządzone na piśmie, choćby nie na formularzu zgłoszenie o zasiłek, o ile bezrobotny przedstawi przy zgłoszeniu legitymację oraz zaświadczenie pracodawcy o zwolnieniu. Jeżeli pracodawca odmówi wydania zaświadczenia, Kasa Chorych zwraca go do wystawienia zaświadczenia w przeciągu 24 godzin, grożąc skutkami postanowień karnych art. 135 (kara pieniężna do 500 zł., względnie areszt do 3 tygodni).

Po przeprowadzeniu badań (§ 13, 18, 19) Kasa Chorych przesyła zgłoszone roszczenie w ciągu, najwyżej, dziesięciu dni, od daty zgłoszenia, do Zakładu. W wypadkach przekroczenia, Zakład zawiadamia Okręgowy Urząd Ubezpieczeń.

Zawarte w dostarczonych Zakładowi zaświadczeniach pracodawcy dane dotyczące zgłoszenia do ubezpieczenia lub opłacenia składek, oraz co do wysokości wynagrodzenia ubezpieczonego stanowią dla Zakładu podstawę do przyznania i wymierzenia zasiłku. Zakład rozstrzyga co do zgłoszonego roszczenia i przesyła Kasie Chorych decyzję, stawiając do dyspozycji Kasy odpowiednie fundusze.

Kasa Chorych winna zawiadomić wówczas bezrobotnego o przyznaniu, względnie odmowie, oraz o terminie i miejscu wypłaty zasiłku.

Uzupełnienie świadczeń, w razie posiadanych uprawnień (dodatek rodzinny, na dzieci), następuje wówczas, o ile dokumenty, stwierdzające uprawnienia

do zakwestjonowanego zasiłku, zostaną złożone w Kasie Chorych w ciągu sześciu miesięcy od dnia doręczenia decyzji Zakładu.

W celu stwierdzenia dalszego pozostawania bez pracy, a tem samem wykazania prawa do otrzymywania świadczeń, winien bezrobotny zgłaszać się do właściwej instytucji rejestrującej w połowie i w końcu każdego miesiąca pozostawania bez pracy, prztem, jeżeli instytucją rejestrującą jest Kasa Chorych, termin zgłaszania się przy końcu miesiąca należy ustanawiać na dzień wypłaty zasiłku. Bezrobotny rejestrujący się, winien stwierdzić własnoręcznym podpisem, że przez cały ubiegły miesiąc pozostawał nieprzerwanie bez pracy. Każde uchybienie wyznaczonych terminów zgłaszania się winno być usprawiedliwione niezwłocznie po ustaleniu przeskody.

Instytucje rejestrujące, uprawnione są do przeprowadzania kontroli bezrobotnego w celu stwierdzenia, czy podane daty i fakty odpowiadają istotnemu stanowi rzeczy. Kontrola ta może być przeprowadzana w miejscu zamieszkania lub w związku zawodowym. Gdy okres pozostawania bez pracy przedłuża się ponad trzy miesiące, instytucja rejestrująca jest uprawniona do nałożenia na bezrobotnego dodatkowego zgłaszania się do kontroli.

Instytucje rejestrujące obowiązane są zawiadamiać Zakład o znanych im okolicznościach powodujących wstrzymanie świadczeń, jak również pozostający bez pracy winien zawiadomić Zakład za pośrednictwem Kasy Chorych o każdej okoliczności, mającej znaczenie dla oceny praw do świadczeń; w szczególności 1) o otrzymaniu pracy, choćby krótkotrwałej, przez siebie samego lub przez którąkolwiek z osób zaliczonych w myśl art. 35 Rozporządzenia Prezydenta do jego rodziny, 2) o śmierci którejkolwiek osoby zaliczanej do rodziny, w myśl tegoż artykułu R. P.

Bezrobotny, który otrzymał zajęcie poza miejscem zamieszkania, winien zgłosić roszczenie o zapomogę na podróż za pośrednictwem Kasy Chorych nowego miejsca zamieszkania, dołączając zaświadczenie pracodawcy o objęciu zatrudnienia oraz rachunek kosztów przejazdu. W razie choroby ubezpieczonego, lub członka rodziny, właściwa Kasa Chorych obowiązana jest udzielać bezrobotnemu świadczeń, po zgłoszeniu roszczenia o zasiłek na wypadek braku pracy, a przed otrzymaniem przez Kasę decyzji Zakładu. Jeżeli dla jakichkolwiek powodów zasiłek na wypa-

dek braku pracy bezrobotnemu nie będzie przyznany, Zakład obowiązany jest zwrócić Kasie koszty nieprawnie pobrane pomocy leczniczej, z tem, że posiada regres do ubezpieczonego.

Po wyczerpaniu okresu świadczeń z powodu braku pracy, bezrobotny winien zgłaszać się w dalszym ciągu do właściwego urzędu rejestracyjnego, stosownie do ogólnie obowiązujących przepisów, w celu zachowania praw do świadczeń emerytalnych Z. U. P. U.

Urząd rejestrujący wpisuje do karty ubezpieczeniowej datę rozpoczęcia i zakończenia czasu pozostawania bez pracy. W ciągu całego okresu pozostawania bez pracy, ubezpieczony winien przedstawiać Zakładowi co sześć miesięcy zaświadczenie urzędu rejestrującego, stwierdzające niemożność znalezienia odpowiedniego zajęcia.

Zmiana przepisów o rejestracji i kontroli bezrobotnych pracowników umysłowych, ma doniosłe znaczenie, zwłaszcza wprowadzenie dwurazowego zgłaszania się w miesiącu zamiast dwurazowego w tygodniu. Odrębne przepisy dla pracowników umysłowych o rejestracji i kontroli, to tylko konsekwentne uzupełnienie odrębnego ustawodawstwa ochronnego i ubezpieczeniowego pracowników umysłowych. Ośmiokrotne meldowanie się pracownika umysłowego w P. U. P. P. było absurdalnym anachronizmem tolerowanym siłą, wyłącznie, konserwatywnych norm ogólnych, które obowiązywały zarówno robotników jak i pracowników umysłowych. Niewątpliwie, z uznaniem należy podkreślić ten fakt, że Ministerstwo Pracy w zrozumieniu ciężkiego położenia bezrobotnych pracowników umysłowych, poszło po iniji zaspokojenia postulatów Centralnej Organizacji.

Dziś dopiero zasiłek dla bezrobotnego pracownika nabiera właściwego znaczenia i odpowiada swemu przeznaczeniu. Po usunięciu biurokratycznych, drańskich przepisów, bezrobotny pracownik rzeczywiście będzie mógł zasiłek zużytkować na cel właściwy, utrzymanie siebie i rodziny przy życiu, a nie na koszty lokomocji, a czas bezrobocia na starania w kierunku wynalezienia dla siebie odpowiedniego zajęcia, a nie na bezsensowne sterczenie w ogonku liczącym setki osób przed Państwowym Urzędem Pośrednictwa Pracy, który, niestety, w stosunku do pracowników umysłowych nie jest w stanie spełnić swego przeznaczenia, to jest dostarczyć pracy.

## Luksus milczenia.

Nie trzeba umysłu zbyt przenikliwego aby stwierdzić, że żyjemy w epoce poszukiwania nowych form ustrojowych państwa, opartych na rzeczywistym układzie sił społecznych i gospodarczych. Taylorizm, Fordyzm, Hooverowska organizacja pracy, faszyzm i bolszewizm — to najtypowsze objawy rewizjonistycznych prądów ustrojowych. W Polsce sprzeczności między ustrojem pisanym, a rzeczywistością doprowadziły do przewrotu majowego, którego celem i hasłem stała się rewizja Konstytucji.

Dyskusja publiczna, mniej lub więcej oficjalna,

nad nowym ustrojem trwa już cztery lata i sądzić należy, że dobiega końca.

Aczkolwiek wnioski i projekty ustrojowe zgłaszane przez strony biorące udział w dyskusji różnią się między sobą, co wynika z różnic politycznych dyskusyjnych, pod jednym jednak względem, rozmaić co do formy, wszyscy zgadzają się ze sobą, a mianowicie: należy zapewnić związkom zawodowym i związkom gospodarczym udział w kierownictwie życia gospodarczego państwa.

I oto w momencie, gdy rozstrzyga się tak wiel-

kie zagadnienie, gdy wśród sfer najbardziej decydujących rozpatrywane są teorie zawodowego ustroju państwa, w tej chwili olbrzymia grupa społeczna bezpośrednio w tej sprawie zainteresowana, grupa zawodowych związków pracowników umysłowych zachowuje najgłębsze milczenie.

Czyżby grupa ta nie miała nic do powiedzenia? Czyżby ustrój państwa nie interesował właśnie zorganizowanych pracowników umysłowych?

Odpowiedź na te pytania będzie dla nieuprzedzonego człowieka jeszcze bardziej zdumiewająca niż samo stwierdzenie powyższego faktu. Przyczyną milczenia jest... bezpartyjność.

Związki zawodowe pracowników umysłowych stoją niewzruszenie na gruncie bezpartyjności. Stanowisko najzupełniej słuszne i zasługujące na uznanie. Ale dyskusja nad ustrojem państwa to właśnie rezultat zapartyjnienia naszego życia publicznego, to próba odpartyjnienia ustroju. Czy dlatego, że partie polityczne nie chcą wypuścić z rąk monopolu na reprezentację opinii grup społecznych, pracownicy umysłowi, którzy żadnej reprezentacji politycznej nie posiadają, mają rzec się głosu w sprawie, która sięgając głęboko w życie państwa, bezpośrednio zaczyna o najżywniejsze ich interesy? Czyżby pracownicy umysłowi pragnęli dowiedzieć, że nie dorosli do zadań, które im pragną nakreślić projektodawcy nowego ustroju, wśród których wielu wywodzi się ze sfer ściśle politycznych?

Ruch zawodowy pracowników umysłowych musi się wypowiedzieć w sprawach ustrojowych. Argu-

ment, że organizacje zawodowe skupiają ludzi o różnych przekonaniach politycznych i różnej przynależności partyjnej jest mało istotny, a raczej przemawia na korzyść wyłuszczonego tu stanowiska. Stanowisko, jakie zajmie oficjalna reprezentacja zorganizowanych pracowników umysłowych, winno być powzięte wyłącznie pod kątem widzenia interesów tej grupy społecznej, jej stosunku do pozostałych grup społecznych i do całości t. j. Państwa. Różnice osobistych przekonań politycznych pozwolą na wszechstronną i obiektywną ocenę zagadnienia i powzięcie decyzji, która będzie wyrazem nie kompromisu osobistych przekonań reprezentantów tej grupy, ale przemyślaną koncepcją świadomej swych zadań, praw i obowiązków grupy społecznej.

Pamiętajmy, że pracodawcy, t. zw. sfery gospodarcze, zdobyły się na wspólną deklarację ideową, mimo, że i wśród tych sfer istnieją znaczne różnice polityczne. Organizacje robotnicze, zresztą rozparcelowane między partie polityczne, zgodziły się na zastępstwo swych poglądów przez przywódców partyjnych, ale to ich sprawa. Zresztą zawodowe organizacje robotnicze mogą sobie na to pozwolić, albowiem wśród nich nigdy nie wiadomo gdzie kończy się działacz robotniczy, a zaczyna się przywódca partyjny. Ale pracownicy umysłowi zorganizowani w bezpartyjnych związkach zawodowych, nie posiadający reprezentacji politycznej — na luksus milczenia pozwolić sobie nie mogą.

J. W.

## Akcja budowlana Z. U. P. U. w Warszawie.

Akcja budowlana Zakładu Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych w Warszawie idzie w dwóch kierunkach: 1) udzielania pożyczek spółdzielniom budowlanym i 2) budowania tanich mieszkań dla pracowników umysłowych i fizycznych.

Dzięki udzielonym przez Zakład pożyczkom, spółdzielniom mieszkaniowym, co w r. 1929 wyniosło zł. 12.318.100, siedem spółdzielni mieszkaniowych wykończyło w ciągu r. 1929 i oddało do zamieszkania swoim członkom 1483 izby mieszkalne, nie licząc sal przeznaczonych do użytku wspólnego, oraz lokali sklepowych. Inne spółdzielnie, budujące razem 4048 izb mieszkalnych uzyskały możliwość wykończenia murów i przykrycia ich dachem, mając nadzieję wykończenia zupełnego w roku 1930. Ponadto zaznaczyć należy, że ogólnie biorąc, Zakład, przez swoje kredyty, przysporzył znacznie większą ilość izb mieszkalnych, aniżeli podano wyżej, gdyż szereg instytucji, mieszczących się dotychczas w lokalach wynajmowanych, wybudowały przy pomocy kredytu Zakładu własne domy, zwolniło i oddało do użytku mieszkalnemu poprzednio zajmowane lokale.

Bezpośrednia akcja zwalczania kryzysu mieszkaniowego, zainicjowana przez Pana Ministra Pracy i Opieki Społecznej znajduje się obecnie w pierwszej fazie realizacji. Akcja ta zamierzona na 5 lat obejmuje wszystkie Zakłady ubezpieczeń długoterminowych. Zakładowi warszawskiemu przypadło wybudo-

wanie w I serii 1930/31 r. domów na terenie swego działania za sumę 16.250.000 zł.

Pozostałą rezerwę w wysokości 4.000.000 zł. postanowiono w połowie dodać do II i III serii robót.

W drugiej serii w r. 1931/32, Zakład przebudować ma sumę zł. 9.000.000 w następujący sposób:

w Warszawie	zł. 2.000.000
na budowę domów dla prac. fizyczn.	
w Warszawie	„ 1.600.000
na budowę domów dla prac. umysł.	
w Łodzi	„ 2.100.000
na budowę domów dla prac. fizyczn.	
w Łodzi	„ 1.300.000
na budowę domów dla prac. umysł.	
poza Warszawą i Łodzią	„ 1.000.000
na budowę domów dla prac. fizyczn.	
poza Warszawą i Łodzią	„ 1.000.000
	zł. 9.000.000

W roku bieżącym Zakład przystąpił do budowy domu dla pracowników umysłowych w Warszawie na Żoliborzu, przy ul. Mickiewicza i pl. Wilsona. Dom ten będzie miał 249 mieszkań 3, 2 i 1 pokojowych oraz 22 sklepy.

Dom robotniczy w Warszawie będzie zawierał 223 mieszkań 3, 2 i 1 izbowych oraz 21 sklepów.



Dom robotniczy w Łodzi przy ul. Pabjanickiej 192 lokale.

Wreszcie dom dla pracowników umysłowych w Łodzi będzie miał 108 lokali 3, 2 i 1 pokojowych.

Powierzchnia lokali 3 pokojowych będzie wynosić 80 — 95 m<sup>2</sup>; 2 pokojowych 50 — 60 m<sup>2</sup> i 1 pokojowych około 25 m<sup>2</sup>.

Przybliżone komorne obliczone w wysokości 4.8% rocznie od kosztów budowy wynosić będzie:

za 1 pokój zł. 31.46, za 2 pokoje od zł. 66.83 do zł. 70.04 (zależnie od powierzchni), za 3 pokoje od zł. 88.13 do 98.87 (zależnie od powierzchni).

Jeżeli zwazy się przytem, że mieszkanka te będą urządzone zupełnie nowoczesnie, z wmurowanemi szafami, z łazienkami, dojdziemy do przekonania, że czynsz kalkulowany jest niezmiernie nisko i jest przez to prawdziwym dobrodziejstwem dla warstw pracowniczych.

## Galwanizowany nieboszczyk.

Prasa codzienna przyniosła wiadomości o złożeniu Rządowi przez Warszawską Izbę Handlowo-Przemysłową projektu o rozwiązaniu kryzysu mieszkaniowego. Skromnie i cicho odbyła się ta uroczystość w okresie kanikuly, gdy opinja społeczeństwa mniej energicznie reaguje na rozmaite projekty i posunięcia. Widocznie zależało t. zw. sferom gospodarczym na pewnem zakonspirowaniu swego projektu, który, jak wynika z jego treści, jest tylko odpisem nieświeżej pamięci projektu prof. Bartla. Projekt, który spotkał się z tak energicznym sprzeciwem społeczeństwa i zniknąć musiał w archiwach państwowych. Gdy przypomnimy sobie ten okres żywego zainteresowania społeczeństwa kwestją mieszkaniową przed dwoma laty i szereg projektów, które rozmaite warstwy społeczne, a nawet grupy polityczne wówczas wysunęły, uderzyć nas musi fakt, że z tak obfitego materiału nie umiały sfery kapitalistyczne stworzyć nic bardziej konkretnego i życiowego i poprzestały na przepisaniu szkodliwego dla całości zagadnień ekonomicznych naszego państwa projektu. Gdy wówczas wyjaśniono i udokumentowano wady proponowanego obciążenia lokatorów podatkiem na rzecz rozbudowy, o formie podatku pośredniego, przynoszącego więcej zysku właścicielom starych domów, niż korzyści społeczeństwu, pewnem było, że nikt nie ośmieli się lansować dalej tego projektu. Tymczasem

minęło niespełna dwa lata i nasze sfery gospodarcze pretendujące stale do stanowiska pioniera rozwoju gospodarczego Polski i pioniera postępu, wykazały tak szaloną utratę zdrowego rozsądku, przez wyciągnięcie na światło dzienne potępionego pomysłu p. Bartla, że narażają się już na śmiech. Czy dziś w czasie tak ciężkiego kryzysu gospodarczego, możliwym jest obciążenie kosztami rozbudowy lokatora, który przeciętnie nie osiąga w swych zarobkach minimum egzystencji i skazany jest na głodową wegetację? Czy słusznem jest właścicielom domów, którzy winni są społeczeństwu cztery i pół miljardów złotych, zarobionych dzięki lex Zoll, przy zwrocie długów hipotecznych, dawać bez żadnego logicznego i gospodarczego uzasadnienia 20% podwyżki komornego. (Z proponowanej zwwyżki komornego o 72% tylko 80% ma inkasować Rząd na cele budowlane). Zbyt uczynną jest krytyka dalsza tego projektu, gdyż w swoim czasie w walce z projektem p. Bartla społeczeństwo wyczerpało wszystkie argumenty i są one dokładnie znane.

Odnosnie kwestji mieszkaniowej, zwrócić się musimy z apelem do naszych organizacji zawodowych, by sprawę miały na oku i nie dopuściły do krzywdzących pracowników, a szkodliwych dla państwa, zarządzeń.

Ref.

## „Medice, cura te ipsum”

W ostatnim numerze „Pracownika Bankowego” z dnia 1 sierpnia r. b. ukazał się na czołowym miejscu artykuł pod tytułem: „Nie wolno się uchylać” w którym między innemi zostały zamieszczone następujące uwagi:

„Nie możemy nadal obojętnem okiem przyglądać się pewnym próbom, wyłamania się z pod ogólnie uznanej zasady: „wszyscy bankowcy w jednym silnym Ogólnokrajowym Związku Zawodowym”.

Rzecz cała sprowadza się do Poznańskiej Centrali Zrzeszenia Pracowników Banku Związków Spółek Zarobkowych, która aczkolwiek deklaruje, że wszyscy członkowie Zrzeszenia są jednocześnie członkami Związku, jednakże nie postępuję lojalnie, jak inne Zrzeszenia, separując się i uchylając od wykonywania swych obowiązków względem Związku. Konferencje przedstawicieli

naszego Związku z członkami Centralnego Zarządu Zrzeszenia nie dały pozytywnego wyniku, i sprawę ostatecznego uregulowania stosunku Zrzeszenia do Związku ma być przedmiotem obrad Zjazdu Pracowników Banku Związku Spółek Zarobkowych, mającego się odbyć wkrótce w Poznaniu. Pisząc te słowa przed Zjazdem Zrzeszenia, który nad ustosunkowaniem się do Związku Bankowców musi się poważnie zastanowić i dać Zarządowi Zrzeszenia wyraźne w tej sprawie polecenie, ponownie musimy podkreślić, że postulaty bankowców mogą być tylko wtedy wprowadzone w życie, gdy organizacja nasza będzie jednoczysta 100% bankowców, gdy wszyscy wreszcie zrozumiemy, że działanie w pojedynkę i w rozsypce nas tylko osłabia i że wreszcie wpływ na zagadnienia o charakterze ogólnie - społecznym mogą mieć tylko potężne Centrale Związków, a w żadnym wypadku lokalne Zrzeszenia. Musimy sobie szczerze to powiedzieć i skwitować z aspiracji i ambicji, jakie za-

pewne niejedno Zrzeszenie, prócz Zrzeszenia Pracowników Banku Zw. Sp. Zarobkowych, miałyby, gdyż winien nam przyswiecać wspólny cel — dobro ogółu bankowców.

Wszelkie próby uchylania się Zrzeszeń od ścisłej współpracy ze Związkiem Zaw. Prac. Bankowych uważamy za działanie na szkodę ogółu.

Słowa te nabierają specjalnego znaczenia w momencie, gdy coraz częściej musimy prowadzić uporczywą walkę o należyte wykonywanie ustaw o ochronie pracy, gdy wreszcie w związku ze zwiększaniem się z dnia na dzień bezrobociem pogarszają się warunki pracy.

W tym właśnie momencie kolegów z Banku Związku Spółek Zarobkowych w naszych szeregach nie powinno brakować!

Zjazd Pracowników tego prodującego Banku musi ustalić, jako trwałą zasadę: podporządkować się dyktandem Związku i wspólnie pracować z ogółem bankowców.

Tego wymaga dobro i interes szerokich mas bankowców, gdyż kto nie jest z nami, ten — przeciw nam!

Niewątpliwie uwagi bardzo słuszne i niema działacza związkowego, który by się pod nimi nie podpisał, ale... jest jednak małe „ale” i o tem „ale” właśnie chcemy mówić. Gdyby w wyżej przytoczonym ustępie wyrazy „Związek Pracowników Bankowych” zastąpić wyrazami „Centralna Organizacja” a wyrazy „Zrzeszenie Pracowników Banku Związku Spółek Zarobkowych” wyrazami „Związek Pracowników Bankowych”, to cały artykuł mógłby mieć doskonałe zastosowanie do Związku Pracowników Bankowych, którego stosunek do Centralnej Organizacji w ostatnim roku był, jeżeli nie identyczny to podobny, może lepszy, a może gorszy, do stosunku „Zrzeszenia Pracowników Banku Związku Spółek Zarobkowych” do Związku Bankowców.

Bo posłuchajmy tylko, niech bankowcy mówią sami za siebie.

W tym celu przytoczymy rezolucję wyniesioną na ostatnim Zjeździe Bankowców odbytym w Krakowie w dniach 4 i 5 maja r. b. W rezolucji tej czytamy:

„Uznając dotychczasową pracę Centralnej Organizacji Z. Z. P. U. nad realizacją najistotniejszych postulatów pracowników umysłowych za niedostateczną, oraz ze względu na ostatnio nieprzychylnie ustosunkowanie się Kongresu C. O. do naszego Związku (?) Zjazd uchwał zasadniczo swój stosunek do C. O. uzależnić (!) od wyraźnego i pozytywnego programu prac C. O., a przedewszystkiem od należytego rozwinięcia akcji: a) nad rychłym wprowadzeniem w życie ustaw o umowach zbiorowych i przymusowym rozjemstwie, b) nad znówelizowaniem ustawy o czasie pracy w kierunku ustawowego zagwarantowania 7-mio godzinnego dnia pracy dla pracowników umysłowych, c) od należytego uwzględnienia postulatów gospodarczych Związku przez popieranie akcji budowlanej t. j. „Spółdzielni Mieszkaniowych” z funduszu Zakładu Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych w Warszawie.

W związku z powyższem, VIII Wszechni Polski Zjazd Delegatów Z. Z. P. B. poleca Zarządowi Głównemu:

1) do ukończenia kadencji obecnie urzędujących władz Rady Głównej i Komitetu Wykonawczego C. O. czynnego udziału we władzach tychże nie brać, pozostając do Kongresu C. O. w charakterze obserwatora (!!).

2) Płacić składki członkowskie do C. O. od 101 członków. (?) (!!).

3) Upoważnić Zarząd Główny Związku do ewentualnego (?) podwyższenia ilości członków do C. O. w ramach uchwalonego budżetu, w zależności jednak od rzeczowego (?) ustosunkowania się władz C. O. do postulatów Związku Bankowców.

4) Zaprenumerować organ C. O. „Biuletyn” w ilości 20 egzemplarzy dzieląc je na poszczególne okręgi!”

Powyższa rezolucja ma następujący sens: Centralna Organizacja ma wywalczyć i wprowadzić w życie ustawy o umowach zbiorowych o rozjemstwie i o 7-mio godzinnym ustawowym czasie pracy dla pracowników umysłowych. Centralna Organizacja ma na terenie Z.U.P.U. w Warszawie wywalczyć przez swoich przedstawicieli, których tam posiada, kredyty dalsze (jedne już wywalczyła) dla spółdzielni mieszkaniowych, a jeżeli te postulaty przeprowadzi, to my bankowcy zastanowimy się wówczas nad wydelegowaniem naszych przedstawicieli do władz C. O. — Rady Głównej i Komitetu Wykonawczego, ewentualnie może namyślić się nad podwyższeniem, w ramach uchwalonego budżetu składek od naszych członków do C. O.

Obecnie, ponieważ C. O. nie może nam dać gwarancji, że te postulaty nasze przeprowadzi, podczas obecnej kadencji, wycofujemy naszych przedstawicieli z Rady Głównej i z Komitetu Wykonawczego i deklarujemy na zarybek 101 członków, chociaż rok temu mieliśmy 1500 członków zadeklarowanych, a obecnie przechwalamy się przy każdej okazji, że mamy już 4500, tylko nam jeszcze brakuje pracowników Banku Związku Spółek Zarobkowych.

Nie, Szanowni Koledzy, nie tędy droga, to są wolne zarty! Rezolucja Wasza uchwalona na Zjeździe jest tak mało poważna, że trudno z nią polemizować w szczegółach. To też polemizować nie zamierzamy. Odpowiemy tylko Wam wyjątkami z waszego artykułu:

„Związek Bankowców nie postępuje lojalnie. jak inne Związki, separując się i uchylając od wykonywania swych obowiązków względem Centralnej Organizacji Z. Z. P. U.”.

„Postulaty bankowców mogą być tylko wtedy wprowadzone w życie, gdy Centralna Organizacja będzie jednoczoła wszystkie związki pracowników umysłowych, gdy wszyscy zrozumiemy, że działanie w pojedynkę, w rozsypce nas tylko osłabia i że wreszcie wpływ na zagadnienia o charakterze ogólnospołecznym może mieć tylko potężna Centralna Organizacja Z. Z. P. U., a w żadnym wypadku pojedyncze Związki. Musimy sobie to szczerze powiedzieć i skwitować z aspiracji i ambicji. Jakże, zapewne, niejedną Związek prócz Związku Bankowców, miałby, gdyż winien nam przyswiecać wspólny cel dobro ogółu pracowników umysłowych”.

„Wszelkie próby uchylania się Związków od ścisłej współpracy z Centralną Organizacją uważamy za działanie na szkodę ogółu”.

*„Związek Bankowców jako jeden z poważniejszych, pod względem liczby członków. w szeregach Centralnej Organizacji musi ustalić zasadę: podporządkować się dyrektywom Centralnej Organizacji i wspólnie pracować z ogółem pracowników umysłowych. Tęgo wymaga dobro i interes szerokich mas pracowników umysłowych, gdyż kto nie jest z nami, ten — przeciw nam!”*

Ponieważ jak widzimy ze zdań przytoczonych wyżej, a wyjętych żywcem z artykułu p. t. „Nie wolno się uchylać” koledzy bankowcy rozumieją dobrze podstawy organizacyjne, mamy nadzieję, że stanowisko zajęte na swoim Zjeździe przy najbliższej okazji poddadzą rewizji, tembardziej, że jak nam wiadomo, uchwała o stosunku do C. O. została przeformowana i uzyskała ledwie jeden głos większości.

By raz na zawsze rozwiązać głosowne i na niczem nie oparte zarzuty Związku Bankowców, stawiane Centralnej Organizacji, że nie zajmujemy się sprawą siedmiego godzinnego dnia pracy dla pracowników umysłowych, oraz sprawą ustaw o umowach zbiorowych i rozjemstwie, pozwolimy sobie raz jeszcze przy tej okazji, przytoczyć uchwały ostatniego Kongresu C. O. odbytego w dniach 19, 20 stycznia r. b. w powyższych sprawach:

#### 1) O czasie pracowników umysłowych.

Ustawa o czasie pracy w przemyśle i handlu reguluje czas pracy równocześnie dla pracowników fizycznych i umysłowych

V Kongres C. O. domaga się ustawowego wprowadzenia maksymalnego 7-godzinnego dnia, względnie 40-godzinnego tygodnia pracy, dla pracowników umysłowych, który jest zasadniczym postulatem związków zrzeszonych w C. O., a obecnie stosowany jest względem pracowników umysłowych tylko na podstawie umów między pracownikami, a poszczególnymi firmami lub też na mocy zwyczajów.

Kongres domaga się znowelizowania dekretów o godzinach handlu i dostosowania tych do ogólnie przyjętych norm godzin pracy pracowników umysłowych, gdyż w przeciwnym wypadku przepisy o czasie dla pracowników sklepowych pozostaną przepisami martwymi.

Kongres C. O. poleca Radzie Głównej zwrócenia się do Rządu z prośbą o poparcie tego postulatu na XIV-ej Międzynarodowej Konferencji Pracy.

#### 8) O wydanie ustaw o umowach zbiorowych i rozjemstwie.

Bezpośrednie akcje związków zawodowych o uregulowanie płac i warunków pracy, rozbijają się często — kroć o brak podstawowych przepisów, normujących załatwianie zatargów i realizację umów zbiorowych. Zapoinjowane przez Radę Ochrony Pracy projekty odpowiednich ustaw nie weszły w życie

V Kongres C. O. stwierdza, że dotychczasowy stan rzeczy w tej dziedzinie, jest wysoce szkodliwy i domaga się niezwłocznego wydania powyższych ustaw.

Mijanie się z prawdą nie przysparza sławy Związkowi Bankowców!

## Z życia naszej organizacji.

### Sprawa majstrów fabrycznych.

W dniu 25 lipca r. b. przybyła do Warszawy delegacja Związku Majstrów Fabrycznych w Łodzi, która w towarzystwie prez. Dabulewicz i wiceprez. Leśniewskiego udała się do Ministerstwa Pracy i Op. Sp. celem złożenia memoriału w sprawie ubezpieczenia majstrów fabrycznych.

Po złożeniu memoriału, delegacja odbyła konferencję z Naczelnikiem Wydziału p. Wyslouchem i radcą Pajerskim, przedstawiając ciężkie położenie majstrów, spowodowane stanowiskiem przemysłowców, odmawiających majstrom prawa do ubezpieczenia w związku z ostatnimi tezami Ministerstwa.

W wyniku 2-godzinnej konferencji, przedstawiciele Ministerstwa P. i O. S. obiecali uwzględnić stanowisko delegacji przy dalszym załatwianiu tej sprawy przez Ministerstwo.

### Zwolnienie z pracy personelu felczerskiego w Piotrkowskiej Kasie Chorych.

W dniu 22 lipca r. b. Centr. Zw. Felczarów zawiadomił Komitet Wykonawczy C. O., o zwolnieniu z pracy 4 felczarów zatrudnionych w Kasie Chorych w Piotrkowie Trybunalskim.

Komitet Wykonawczy niezwłocznie wystosował do Okręgowego Związku Kas Chorych w Łodzi oraz do Okręgowego Urzędu Ubezpieczeń w Warszawie odpowiednie pismo, wskazując na niewłaściwość zwalniania z pracy w Kasach Chorych wykwalifikowanych felczarów i zastępowania ich przez niżej pod względem fachowości od nich stojący personel sanitarny.

Ponadto w dniu 4 sierpnia r. b. przedstawiciel C. O. kol. Winnicki wespół z przedstawicielem Zw. Felczarów kol. Galubą omówił tę sprawę szczegółowo na konferencji z p. Dyrektorem Okręgowego Urzędu Ubezpieczeń w Warszawie.

W polowie ub. m. Komitet Wykonawczy C. O., został zawiadomiony o cofnięciu wypowiedzenia pracy wyżej wspomnianym 4 felczonom.

### Konferencja porozumiewawcza z P. K. P. U.

W dniach 4 i 11 sierpnia r. b. Komitet Wykonawczy C. O. odbył 2 posiedzenia poświęcone głównie sprawie połączenia z Polską Konfederacją Pracowników Umysłowych.

Komitet Wykonawczy powziął kilka uchwał zawierających dyrektywy dla delegacji, wybranej do przeprowadzenia porozumienia. W skład delegacji weszli: kol. kol. Dabulewicz, Leśniewski, Szczepański, Gacki i Winnicki.

Delegacje obu Central odbyły 2 posiedzenia plenarne i 2 posiedzenia podkomisji dla opracowania projektu wspólnego statutu oraz szczegółów połączenia. Dalszy ciąg narad obu delegacji wznowiony będzie w pierwszych dniach m-ca września r. b.

### Protest C. O. w Międzynarodowym Biurze Pracy.

Wobec odrzucenia przez M. B. P. w Genewie wniosku polskiego o ustanowienie 42 godzinnego tygodnia pracy i przyjęcia konwencji o 48 godzinnym tygodniu pracy dla pracowników umysłowych, Komitet Wykonawczy przesłał telegraficznie na ręce p. Alberta Thomas'a, Dyrektora Międzynarodowego Biura Pracy, protest treści następującej:

„W imieniu polskich pracowników umysłowych, którzy na mocy zwyczaju korzystają od wielu lat z siedmiogodzinnego dnia pracy, niniejszym zakładamy stanowiący protest przeciwko ustanowieniu drogi Konwencji międzynarodowej, czterdziestoosiogodzinnej tygodnia pracy, pogarszającego w ten spo-

sób warunki pracy pracowników umysłowych w Polsce. Uważamy, że prawo międzynarodowe winno polepszać warunki pracy, istniejące w poszczególnych krajach, a nie pogarszać”.

### Ochrona rynku pracy.

Głośnie na terenie Małopolski Wschodniej rugii Polaków, zatrudnionych w f. „Galicja”, stosowane przez naczelnego buchaltera tej firmy p. Eigenfelda, obywatela austriackiego, skłoniły Komitet Wykonawczy do zajęcia się tą sprawą.

Po zbadaniu działalności p. Eigenfelda i stwierdzeniu, że jest ona szkodliwa z punktu widzenia polskich interesów pracy, Komitet Wykonawczy, korzystając z mocy ustawy o ochronie rynku pracy, zwrócił się do Min. Pr. i Op. Społ. o wydanie zakazu p. Eigenfeldowi, jako cudzoziemcowi, pobytu w Polsce.

W wyniku tej interwencji Min. Pr. i Op. Społ. zawiadomiło K. W., że p. E. zostało wydane zezwolenie na pobyt w kraju tylko do dn. 30.X. r. b.

## Sprawozdania i pisma nadesłane.

„Inspekcja Pracy“ w 1928 r. — Sprawozdanie z działalności inspekcji pracy w roku 1928, z uwzględnieniem okresu 1918 — 1928, wydane nakładem M. P. i O. S. Zawiera bogaty i źródłowy materiał dotyczący praktycznych zagadnień ochrony pracy w świetle uprawnień i działalności inspekcji pracy. Całość składa się z 2 części: sprawozdania Głównego Inspektora z tłumaczeniem na język francuski i sprawozdań okręgowych inspektorów, zawierających liczne tabele statystyczne, wykresy i ilustracje.

Nu wstępnie podany został historyczny zarys organizacji i rozwoju inspekcji pracy, z uwzględnieniem przepisów prawnych, dotyczących zakresu jej działalności z dziedziny ochrony pracy. Dowiadujemy się, że obecnie zatrudnionych jest w całym kraju 126 inspektorów — z nich 14 — w Głównym Inspektoracie Pracy, — liczbą jak widzimy, więcej niż skromną w porównaniu z ogromem zadań inspekcji pracy. To też sprawozdanie stwierdza, iż „inspekcja pracy nie jest w stanie z powodu małej liczby sił inspekcyjnych, rozciągnąć należytego nadzoru nad rolnictwem, drobnym przemysłem i rzemiosłem“ (podkreślenie nasze). Nie dziwnego więc, że pracownicy umysłowi słusznie narzekają na brak nadzoru ze strony inspekcji pracy nad warunkami ich pracy, zwłaszcza w dziedzinie przestrzegania przepisów ustawodawstwa ochronnego i higieny pracy. Niezrozumiałym wobec tego jest brak dotychczas powołania do współpracy z inspekcją pracy tak zwanych asystentów z grona przedstawicieli organizacji zawodowych, co niewątpliwie wpłynęłoby dodatnio na większą wydajność i usprawnienie działalności inspektorów.

Bardzo cennym jest przyznanie w sprawozdaniu, iż sądy naogół stosują łagodne kary za przekroczenia przepisów prawa ochronnego do tego stopnia, że inspektorzy pracy w niektórych miejscowościach pozbawieni są możliwości przymusowego wprowadzenia tych przepisów w życie. Albowiem, bezprawne przedłużanie, na przykład, czasu pracy przynosi pracodawcom tak pokątne zyski, że opłaci się nawet płaćenie przewidzianych stosunkowo niskich kar. Nie bez winy pod względem należytego przestrzegania przez pracodawców przepisów ustawodawstwa ochronnego, są również i praco-

wnicy, którzy nie zawsze idą na rękę inspektorowi pracy, obawiając się utraty zarobku przez zemstę ze strony pracodawców za wykrycie ich nadużyć.

Większa część sprawozdania poświęcona jest nadzorowi nad wykonaniem przepisów ochronnych w stosunku do robotników, co zaś dotyczy pracowników umysłowych — sprawozdanie załatwia kwestię zaledwie w kilku wierszach, stwierdzając naogół, iż godziny obowiązujące w handlu są zazwyczaj przekraczane, sięgając od 10 do 12 dziennie. Głucho w sprawozdaniu również o przestrzeganiu wykonania przepisów ochronnych z dziedziny higieny pracy w lokalach biurowych, w których warunki higieniczne, jak wiemy, są naogół niewystarczające pod względem zdrowotnym.

Z powodu braku miejsca na tem kończymy pobieżny przegląd tego nader ciekawego sprawozdania, odsyłając przedstawicieli związków naszych do źródła, ażeby sami wyciągnęli odpowiednie wnioski na przyszłość, w kierunku zabezpieczenia należytej ochrony pracy, przez powiększenie ilości inspektorów pracy i wprowadzenie w życie zapowiadzanego instytutu asystentów z pośród pracowników.

M. W-k.

### SPRAWOZDANIE ZWIĄZKU Z. U. P. U.

Ukazało się w druku sprawozdanie Związku Z. U. P. U. za czas od 15.XI.1928 r. do 31.XII.1929 r., składające się z 3 części: ogólnego przeglądu działalności, zamknięć rachunkowych i wykładów statystycznych. Jak widać ze sprawozdania, działalność Związku w pierwszym roku istnienia nosiła przeważnie charakter organizacyjny i polegała głównie na ustaleniu metod pracy, określeniu kompetencji i zakresu działalności komisji i podkomisji, — opracowaniu statutu związku oraz regulaminu wewnętrznego biura.

Rzeczowa działalność Związku polegała na opinowaniu projektów ustaw i rozporządzeń M. P. i O. S. z zakresu ubezpieczeń społecznych, oraz na opracowywaniu własnych przepisów, normalizujących i koordynujących działalność poszczególnych Zakładów, jak na przykład organizacja lecznic-



stwa zapobiegawczego, ustalenie jednolitych zasad postępowania przy przyznawaniu świadczeń i t. d. Sprawozdanie rachunkowe opracowane drobiazgowo i przejrzysto. Naogół sprawozdanie w większej części poświęcone jest omówieniom pewnych zagadnień, niż realnym wynikom działalności, dla tego też miejscami jest zbyt przeciążone szczegółami, nie przedstawiających większego znaczenia, jak naprz. organizacja wewnętrzna biura.

Ze statystycznych wykazów dowiadujemy się, iż w roku 1929 wypłacono ogółem zasiłków na wypadek braku pracy na sumę zł. 5.337.525,39, z czego na Zakład Warszawski przypada — 3.039.328,51, Lwowski — 910.524,04, Poznański — 686.327,01 i Królewskiej Huty — 701.277,83. Liczba ubezpieczonych wynosiła w/g zakładów: w Warszawie — 140.441, we Lwowie — 43.756, w Poznaniu — 48.000, w Królewskiej Hucie — 42.442, razem — 274.639.

M. W.-k.

„Kronika farmaceutyczna” Nr. 14, poza szeregiem jak zwykle artykułów naukowo - fachowych zawiera materiały dotyczące akcji związku w sprawie zabezpieczenia fachowej kontroli przy sporządzaniu odpisów recept w Kasach Chorych. Akcja godna poparcia, chociażby z tego względu, iż zdąża w kierunku zabezpieczenia należytej fachowej obsługi w aptekach kasowych, co może wyjść tylko na zdrowie ubezpieczonym.

„Pracownik” Nr. 13 — cyfra feralna pod względem gorzkiej prawdy pod adresem pracowników umysłowych, zawartej w czołowym artykule omawianego numeru:

— „Tak, tak, kochane, pocziwe, sentymentalne inteligenty.

Jeżeli chcecie odegrać jakąkolwiek, ale już nareszcie nie lokajską rolę, na arenie życia społecznego, to innej rady niema.

Na tym terenie tylko zimny rozum i zawsze gotowa do uderzenia twardza pięść są walorami, które coś znaczą...”

„Pracownik bankowy” Nr. 8 (87) — omawiając pragmatykę służbową dla pracowników Polskiego Banku Przemysłowego w artykule pod dowcipnym tytułem „Kodeks karny Pol. Banku Przemysł.”, dosadnie charakteryzującym wartość tej pragmatyki, — przytacza między innymi taki kwiatek, zawarty w art. 14 przytoczonej pragmatyki:

... „Urzędnicy bankowi z roczną pensją poniżej 6.000 zł. nie mogą zawierać związków małżeńskich bez zezwolenia Zarządu. Kobiety nie mogą wychodzić za mąż bez zezwolenia Zarządu, zawarcie związku małżeńskiego bez zezwolenia Zarządu rozwiązuje stosunek służbowy bez odpłaty...”

„Pracownik Bankowy” ujmując ten „genjalny” pomysł z humorystycznej strony, dla nas jednak jest on zatrważającym objawem pewnej choroby umysłowej pod nazwą „rozmięczenie mózgu”. Należa-

łoby zaopiekować się nieszczęśliwymi autorami tej pragmatyki, umieścić ich w odpowiednich zakładach leczniczych, a nie wyśmiewać.

„Echo artystyczne” — Nr. 7, zajmuje się przede wszystkim sprawą rewizji ustawy o pośrednictwie pracy, zamieszcza w kronice sprawozdanie z Rady Głównej C. O., oraz zawiera kilka charakterystycznych listów otwartych członków Polzawidu. Przyznawać się ze skrucą i publicznie do popełnionych błędów w stosunku do własnej organizacji zawodowej, jest dowodem posiadania cywilnej odwagi i zmysłu krytycznego w stosunku do własnych postępów.

„Życie urzędnicze” Nr. 10, organ Stow. Urzęd. Państw. podaje wiadomość o doniosłych krokach poczynionych w kierunku unormowania praw i obowiązków pracowników państwowych. Mianowicie Zarząd Główny w czerwcu r. b. zatwierdził projekt nowej ustawy o państwowej służbie cywilnej, noweli do ustawy dyscyplinarnej i emerytalnej, oraz statutu Centralnej Kasy Przezożności S. U. P.

„Praca Społeczna” Nr. 7 — zamieszcza materiały i uchwały pierwszego zjazdu delegatów Zw. Zaw. Pracown. Ubezp. Społecz., wśród których znajduje się również deklaracja przystąpienia do C. O.

W artykule pod tytułem „Drogi rozwojowe ruchu zawodowego” autor wskazuje na C. O. jako na ośrodek, w którym, ze względu na jej charakter czysto zawodowy, może skonsolidować się ruch zawodowy pracowników umysłowych.

„Robotniczy przegląd gospodarczy” — Nr. 6. — W artykule pod tytułem „Pracownicy umysłowi” stara się uzasadnić i wyjaśnić fakt powstania w łonie Związku Stowarzyszeń Zawodowych (P. P. S. C. K. W.). Rady Związków Pracowników Umysłowych. Na wstępie autor wspaniałomyślnie stwierdza, iż „istnienie odrębnej grupy pracowników najemnych, występujących pod nazwą pracowników umysłowych, jest faktem oczywistym, którego nikt nie kwestionuje”, tylko praw do samodzielnego życia organizacyjnego na podstawie odrębnych własności społecznych tej warstwy pracowniczej, — przyznać nie chce. Ale jednak przyznać muszą, skoro zakładają własne ekspozytury dla pracowników umysłowych, ażeby skuteczniej nadal walczyć właśnie z niezależnym ruchem zawodowym... pracowników umysłowych!

„Życie cukrownicze” Nr. 8 — poświęca czołowy artykuł sprawom wewnętrznym związku, nawołując członków do zachowania w krytyce poczyniań władz związkowych obiektywizmu i pewnego umiarkowania, warunków niezbędnych dla krytyki rzeczowej i pozytywnej w działalności związku.

Pozatem numer zawiera dużo informacyjnego materiału, oraz omówienie sprawozdania Warszawskiego Z. U. P. U. za 1928 r.

„Wiadomości Kas Chorych” Nr. 8 — organ Ogólnopanstwowego związku Kas Chorych, poza bogatym materiałem informacyjnym i sprawozdawczym, zamieszcza dwa zajmujące artykuły dyskusyjne na temat „praktycznych uwag o organizacji lecznictwa w Kasach Chorych”, uwag dość słusznych i na czasie, oraz „o organizacji i administracji Kas Chorych”.

„Biuletyn P. K. P. U.” Nr. 1 — organ Polskiej Konfederacji Pracowników Umysłowych, wydany jest pod znakiem scaleniowym ruchu zawodowego pracowników umysłowych. Pod „motto” do całego numeru, ujęte w piękne i mocne słowa o treści przekonywającej, poświęca tej sprawie czołowy artykuł, w który przychodzi do przekonania, iż:

„... połączyć się musimy i połączymy, bo dorosły do tego myśli prawniecznie, których woli my, zarządy Główne, czy zarządy Central, jesteśmy tylko wykonawcami.

Trzeba o tem twardo pamiętać...

„Nie tylko pamiętać”, lecz stale i wytrwale do tego dążyć w wysiłkach codziennej pracy w tym celu, który staje coraz bliższy do urzeczywistnienia.

W Nr. 7 „Robotniczego Przeglądu Gospodarczego” znajdujemy znowu atak na centrale ruchu zawodowego pracowników umysłowych, między innymi i na „t. zw.” C. O., z powodu ich niezależnego stanowiska w życiu społeczno - gospodarczym, od partii politycznych, a zwłaszcza i głównie od P. P. S. K. W. Albowiem, — „niema klasowości bez socjalizmu” — twierdzi „Przegląd”, a więc kto nie należy do obozu socjalistów, ten nie jest klasowym, nie jest zawodowym i wogóle niema prawa do życia w zorganizowanym społeczeństwie!...

„...I dlatego, konstatując klasowość naszej organizacji, stwierdzamy tem samem naszą odrębność i wrogość nie tylko względem samych kapitalistów pracodawców, lecz także względem całego dzisiejszego społecznego i gospodarczego porządku kapitalistycznego, tego porządku, którego rzecznikiem i reprezentantem jest burżuazja”...

Zupełnie jak w bolszewji, z tą tylko różnicą, iż komuniści tam konsekwentnie realizują podobne hasła, nasi zaś Cekawiści poprzestają na demagogji, w praktyce stając w obronie tego „znenawidzonego ustroju kapitalistycznego”, i jeżeli jest wygodnem — częstokroć współpracują ze sługami kapitalistów i burżuazji.

Zresztą po co udawać naiwnych, — przecież i tak wszyscy wiedzą, że pojęcie klasowości i party-

ności nie są identyczne, a w praktyce można być więcej klasowym niż P. P. S. K. W., a jednak nie być socjalistą! To też, nawet członek nowopowstałej ekspozytury Centr. Komisji pod nazwą „Rady Związków Pracown. Umysł.” — zw. zaw. urzędników przemysłu drzewnego w Nr. 6 — 7 swego pisma „Pracownik drzewny” przyznaje słuszność podobnemu twierdzeniu:

„... Drugie zastrzeżenie jakie mamy przeciwko uzależnieniu Rady Zw. Pr. Um. od Komisji Centralnej, pochodzi stąd, że Kom. Centr. tworzy prawie jedną z jedną partją polityczną, mianowicie z P. P. S., — z partją, z której polityką pogodzić się nie możemy i która w naszych szeregach nie znalazła dotychczas ani jednego sympatyka”...

A przecież nawet Komisja Centralna nie może wątpić w klasowość tego związku!... Widać są tacy, co poznają się na rzeczy. I co Wy na to Towarzyszu Szerer, twierdząc, że „niema klasowości bez socjalizmu”?!

„Przegląd Ubezpieczeń Społecznych” Nr. 8 — wyszedł jako organ instytucji ubezpieczeń społecznych, wydawany wspólnie przez Ogólnopanstwowy Zw. K. Ch. i Zw. Z. U. P. U., na czem tylko zyskał pod względem treści i formy. Inicjatywę tę należy powitać z zadowoleniem.

„Związkowiec Polski” Nr. 11 — 14 zamieszcza materiały z XIII zjazdu delegatów Polskiego Zw. Zaw. Pracown. Przemysł. i Handl., odbytego w maju r. b.

Przyjętym powszechnie w związkach zwyczajem, sprawozdanie przygotowuje generalny sekretarz związku, co niewątpliwie miało miejsce i w Sosnowickim związku. Z tą tylko różnicą, iż nigdzie w żadnym związku generalny sekretarz w opracowywaniu przez siebie sprawozdaniu tak sam siebie nie chwali i nie reklamuje, jak to uczynił P. Kościński:

„W okresie sprawozdawczym mandat Generalnego Sekretarza Związku piastował nadal kol. W. Kościński, którego inicjatywie i sprzyjkiej pracy, podobnie jak w latach ubiegłych, związek zawdzięcza w znacznej mierze dzisiejszy swój rozwój”...

I coby znaczył cały związek bez P. Kościńskiego?.. To też wiemy teraz komu w głównej mierze zawdzięczać należy wrogi stosunek związku do akcji scaleniowej ruchu zawodowego pracown. umysł. i czy nie mielibyśmy racji, mówiąc o ambicjach poszczególnych jednostek.

#### Z PODRÓŻY NA WSCHÓD P. KOPANKIEWICZA.

W Nr. 7 „Robotniczego Przeglądu Gospodarczego” znajdujemy relację z podróży p. Kopankiewicza do Lwowa, celem „złustrowania związków zrzeszonych”.

Jakie „związki” i w czem „zrzeszone” miał lustrować p. Kopankiewicz trudno się domyśleć, gdyż t. zw. „Centralna

Komisja" wśród pracowników umysłowych na terenie Lwowa niema żadnych wpływów. Związek Pracowników Kas Chorych, do niedawna pozostający pod wpływami P. P. S. C. K. W., rozbiły jest na trzy, gwałtownie zwalczające się, obozy polityczne, co, nawiasem mówiąc, dla pracowników Kas Chorych we Lwowie ma skutek opłakany, gdyż Związek dotychczas nie potrafił przeprowadzić akcji o regulamin służbowy pracowników Kas Chorych. Związek Pracowników Przemysłu Drzewnego jest opanywany przez zwiolioty tak skrajnie radykalne, że nawet miejscowa P. P. S. nie chce mieć z nimi nic wspólnego. Natomiast wszystkie pozostałe związki pracowników umysłowych w liczbie trzynastu należą do Centralnej Organizacji.

Ten rzeczywisty stan rzeczy nie przeszkodził p. Kopankiewiczowi ocenić bezpartyjne związki zawodowe, zrzeszone we Lwowskiej Radzie Okręgowej Centralnej Organizacji, jako „fikcje, nie posiadające prawa (co za łaskawość!) żadnego znaczenia i wpływów w środowisku pracowników umysłowych”.

„Relacja” p. Kopankiewicza jest wyrazem bujnej fantazji i pobożnych życzeń świeżo upieczonego prezesa nowo-  
kreowanej „Centrali” pracowników umysłowych i jego przy-

jaciół z pod znaku p. Żuławskiego. Wiemy o tem i nie przejmujemy się. Ale po co było jechać w tym celu aż do Lwowa? Przecież mógł Pan napisać to u siebie w domu, w Warszawie. Byłoby to taniej i wygodniej.

### PLAGJAT.

W Nr 8, sierpniowym, „Drukarka Polskiego”, wydawnego w Poznaniu, organu Stowarzyszenia Drukarzy i Pokrewnych Zawodów, znajdujemy artykuł, podpisany przez p. F. Stolaraka p. t. „Walka czy porozumienie i podstawy pracy organizacyjnej”.

W artykule tym p. Stolarek pomieścił kilkanaście zdań żywcem wyjętych z artykułu naszego p. t. „Metody partyjne” drukowanego w numerze 5 — 6 „Biuletynu” z czerwca roku bieżącego, bez powołania na źródło.

M. in p. Stolarek przywłaszczył sobie i takie zdanie: „Pomyślane bardzo dozwolnie. Po co trudzić się i pracować, po co wysilać się, kiedy można w odpowiedniej chwili bezczelnie sięgnąć po owoc cudzej pracy”.

Rzeczywiście, bardzo brzydko, panie Stolarek.

## Co się dzieje w innych państwach.

### UBEZPIECZENIE SOCJALNE WE FRANCJI.

Ostra akcja francuskich robotników i pracowników zwróciła uwagę całego świata na wprowadzenie w życie z dniem 1 lipca ustawy o ubezpieczeniu socjalnem we Francji.

Ustawa ta obejmuje wszystkie formy ubezpieczeń społecznych, a więc ubezpieczenia na wypadek choroby, inwalidztwa, starości i śmierci. Tak pomyślana organizacja jest rzeczywiście zupełnie nową w tej dziedzinie, gdzie dokonano ciekawego eksperymentu scalenia ubezpieczeń długo i krótkoterminowych. Trudno w tej chwili skrytykować słusność czy wadliwość tego posunięcia, gdyż krytyka w braku praktycznego doświadczenia, musiałaby się ograniczyć do teoretycznych dyskusji. Za to wysokość składek i świadczeń musi wywołać szereg zastrzeżeń i na tem tle okazuje się zrozumiałem największe niezadowolenie francuskiego świata pracy, zwłaszcza na tle niższych zarobków. Niezadowolenie uzasadnione jest nastrojami rentierskimi właściwymi dla każdego Francuza, których zburzyć nie potrafił długi okres inflacji i sanacji finansowej. Wysokość składek ustalono na 8% zarobków z tem, że dnia 1 kwietnia 1940 r. wzrosną one do 10%. Obowiązkowemu ubezpieczeniu podlegają tylko zarabiający na 18.000 fr. rocznie (zonaci i dzieci do 25.000 fr. rocznie). W składce partycypują pracownicy i pracodawcy do połowy. Obowiązek potrąceń obciąża pracodawcę. Składka więc jest stosunkowo niska (w porównaniu z polskimi normami ubezpieczeń w ogólnej sumie wynosi 50% tych ostatnich), to też i świadczenia są bardzo ograniczone. Wprowadzono wprawdzie wybór lekarza, jednak ogólne koszty leczenia zamknięto 50% przeciętnego podstawowego zarobku. (Dla ułatwienia formalności podzielono ubezpieczonych na 5 klas zarobkowych, dla każdej zaś klasy ustalono wysokość składki będącej wielokrotnością klasy najniższej odpowiednio do jej stopnia). Renta na wypadek inwalidztwa może wynosić maksimum 2/3 zarobku podstawowego, minimum jednak 500 fr. Najgorsze warunki posiada jednak ubezpieczenie na starość, ubezpieczony po 30 latach pracy otrzymuje rentę w wysokości 40% przeciętnego zarobku podstawowego. Na

wypadek śmierci rodzina ubezpieczonego ma prawo do odprawy noszącej maksimum 20% rocznego zarobku, minimum jednak 1000 fr. W celu zapobiegnięcia ubytkowi ludności, wprowadzono dodatkowe świadczenia od lepiej płatnych pracowników, oraz opracowano specjalne przepisy ubezpieczeniowe dla sierot i dzieci i matek. Przepisy te w formie nie obciążają od naszych, w zasadzie zaś są niższe. Specjalna troska o przyrost ludności kazała je wyeliminować w oddzielnej grupie paragrafów. O ile dobrowolne ubezpieczenia nie podlegających temu obowiązkowi nie dają specjalnego pola zainteresowania, o tyle bardzo ciekawą jest inicjatywa podjęcia pod obowiązek ubezpieczenia robotników i pracowników rolnych. W tym dziale jednak ubezpieczenie ogranicza się tylko do ubezpieczenia na starość.

Dla wyrównania wydatków w okresie przejściowym przedewszystkiem z tytułu rent na starość, dla których w tym okresie cenów czasu zmniejszono, oraz świadczeń na rzecz pracowników rolnych, którzy opłacają tylko ¼ składek, państwo oraz samorządy są zobowiązane do wnoszenia pewnych dodatków. Dla państwa ustalono ten dodatek na sumę 540 milionów fr. Odnośnie organizacji władz zakładów ubezpieczeniowych, podkreślenia godną jest tendencja ustawodawcy oddania zarządu w ręce pracowników z wyeliminowaniem pracodawców.

### UBEZPIECZENIE OD WYPADKÓW W SZWAJCARJI.

Szwajcarski zakład ubezpieczeń od wypadków ogłosił sprawozdanie za r. 1929. Wzrosły bardzo poważnie wpływy zakładu oraz zakres działania, wywołując jednak zwiększenie wydatków i konieczność rewizji dotychczasowych metod pracy i systemu składek. Zakład szwajcarski w przeciwieństwie do naszego, prowadzi oprócz działu ubezpieczeń od wypadków na terenie i w czasie pracy dział ubezpieczeń od wypadków poza terenem fabrycznym. W tym ostatnim dziale ilość wypadków wzrosła tak poważnie, że wywołała konieczność podniesienia składek, niezbędna dla uniknięcia deficytu na przyszłość. Statystyka tego działu wykazuje największą ilość

wypadków samochodowych, następnie sportowych (w tem 50% podcasz gry w piłkę nożną) ostatnią poważną grupę niebezpieczliwych wypadków stanowią wypadki w czasie wycieczek górskich. Akcji zapobiegawczej poświęcono wiele trudu. Odpowiedni personel fachowy techniczny kontrolował perjodycznie fabryki, usuwając braki na miejscu. Poza tem zakład zaopatrywał szereg fabryk w urządzenia ochronne jak siatki, okulary i t. p.

#### PAŃSTWOWA RADA GOSPODARCZA RZESZY NIEMIECKIEJ.

Wirtschaftliche Selbstverwaltung w Nr. 7 z lipca b. r. z okazji jubileuszu dziesięciolecia niemieckiej Państwowej Rady Gospodarczej, przytacza warunki w jakich ta Rada pracowała oraz bilans jej prac. Nie licząc własnych projektów przedstawionych Rządowi (jak np. w kwestii ubezpieczeń społecznych, budowlanej, podatkowej, polityki plac i in. (zapinięwała około 4000 projektów rządowych. Praca jednak Rady nie była odpowiednio przez Rząd i Parlament honorowana, mimo jej wysokiej wartości, nawet często lekceważono sobie opinie Rady. Najciekawszem zaś jest, że projekt reorganizacji Rady (istniejącej właściwie na podstawie rozporządzenia Rządu) który od kilku lat czeka na uchwałę Parlamentu, obawiającego się znaczenia i roli tego przedstawicielstwa najistotniejszych zagadnień dla państwa, bez skutku. Jeśli chodzi o organizację Rady i sposób jej pracy, przechodziła ona ciekawą ewolucję od plenarnych posiedzeń, zupełnie mijających się z celem i bezowocnych do obecnej formy pracy w komisjach i podkomisjach. Rezultaty dała ta reorganizacja wspaniale nie tylko przez wzmocnienie tempa pracy, i wzrostu jej wartości, ale nawet w oszczędnościach finansowych. Na podkreślenie jeszcze zasługuje fakt, że obrady i prace toczyły się mimo nieraz sprzecznych interesów przedstawicieli różnych warstw społecznych w bardzo spokojnej i rzeczowej atmosferze.

#### UPOSAŻENIE URZĘDNIKÓW W ANGLII.

Organizacja stanu urzędniczego w Anglii mu przewyższaniem odrębną niż gdzieinziej formę zarządu. Zrząd i nadzór nad personelem urzędniczym za wyjątkiem służby dyplomatycznej i konsularnej oraz armii i floty należy do Ministra Skarbu. W jego kompetencji też leżą wszelkie sprawy organizacyjne, a więc pragmatyka, przepisy dyscyplinarne i t. p. Poza tem jeśli chodzi o ustrój hierarchii i podział podobny on jest do polskiego. Urzędnicy dzielą się mianowicie na 3 kategorie, (grupy), a mianowicie:

I grupa t. zw. kierownicza z uposażeniem w granicach od 200 £ do 1000 £ rocznie (u nas właściwie nieznana, gdyż urzędnicy na wysokich stanowiskach w Centralach, należą wspólnie z t. zw. referendarzami do jednej kategorii).

II grupa t. zw. wykonawcza z podgrupami:

- a) instancje niższe, z uposażeniem od 100 £ do 400 £ rocznie,
- b) (centrale), z uposażeniem od 60 £ do 250 £ rocznie, odpowiada naszej kategorii I i II.

III grupa kancelijska, z placami od 8 sh do 36 sh tygodniowo. Jak widać z tego uposażenie angielskich urzędników nie jest wcale wysokie, przeciwnie minimum ustalone dla poszczególnych grup jest raczej poważnie za niskie.

W samym podziale na grupy, charakterystyczna jest różnica między podgrupą a) i b) grupy II-ej, umotywowana bardziej samodzielną i odpowiedzialną pracą w instancjach niższych.

Kobiety nie korzystają z pełnych norm, gdyż dla nich maksimum w grupie II-ej wnosi 300 £ dla podgrupy a) i 180 £ dla podgrupy b).

Awanse uzależnione są od budżetu w miarę miejsc wolnych, awans z grupy II do I jest automatyczny.

## Wyroki N. T. A.

### PRACOWNICY W ZAKŁADACH SZPITALNYCH, A OBOWIĄZEK UBEZPIECZENIA OD WYPADKÓW.

Najwyższy Trybunał Administracyjny miał do rozstrzygnięcia kwestję, czy pracownicy w zakładach szpitalnych, dla obsługi leżniectwa kotłów lub motorów (sterylizatorów), podlegają ubezpieczeniu od niebezpieczliwych wypadków, czy nie. Zakłady szpitalne kwestjonują ten obowiązek ubezpieczenia pracowników, stojąc na stanowisku, że tylko zakłady przemysłowe, według ustawy, mają być pociągane do tego obowiązku. Zakłady szpitalne zaś są zakładami dobroczynnymi, przylem, o ile należą do gminy, są zakładami miejskiej użyteczności publicznej.

N. T. A. nie podzielił tego stanowiska, orzekając, że dla oceny obowiązku ubezpieczenia, rozstrzygającym jest nie to, czy to jest zakład przemysłowy, lecz czy to jest zakład, używający motorów i kotłów. Obojętnem dla tej oceny jest także, jakiej wielkości są kotły i jaki jest rodzaj ich instalacji. Kwestja miejskiej użyteczności publicznej wcale nie może wchodzić w rachubę. (Orzec. N. T. A. 26.VI.1930. L. rej. 5136/28).

### KWESTJA ZGŁASZANIA PRACOWNIKÓW DO KAS CHORYCH.

Ustawa o ubezpieczeniu pracowników na wypadek choroby z 19 maja 1920 r. pozwala w art. 15 ustęp 3 na specjal-

ne umowy między pracodawcami, a zarządami Kas Chorych co do sposobu zgłaszania pracowników do ubezpieczenia na wypadek choroby. W wielu wypadkach zgłaszanie to, na mocy zawartej z Kasą Chorych umowy, odbywa się w ten sposób, że pracodawcy przedkładają Kasie Chorych w perjodycznych odciekach czasu listy plac pracowników i na podstawie tych list uiszczają składki ubezpieczeniowe. Pracodawcy, a i niektóre zarządy Kas Chorych, także rozumieją przylem takie umowy w ten sposób, że przedkładane listy plac zwalniają pracodawców od przepisanego zawiadomienia Kasy Chorych w ciągu 3 — 5 dni o każdorazowym przyjęciu lub zwolnieniu pracownika.

Najwyższy Trybunał Administracyjny wyjaśnił i ustalił, że takie pojmoowanie przepisu art. 15, ustęp 3 ustawy, jest sprzeczne z intencją ustawy. Z art. 15, ustęp 1, 2 i 3, w związku z art. 10, 16, 35, 36 i 51 ustawy, według których dzień rozpoczęcia i zaprzestania pracy przez pracownika ma istotne znaczenie dla stosunku prawnego między osobą ubezpieczoną i pracodawcą z jednej strony, a Kasą Chorych z drugiej, wynika — powiada orzeczenie N. T. A., — że Kasa Chorych nie może zwolnić pracodawcy od ustanowionego w ustępie 1 art. 15 ustawy obowiązku zawiadomienia Kasy Chorych w ustawowym terminie o przyjęciu lub zwolnieniu pracownika, lecz że może się tylko zgodzić, na podstawie ustępu 3 art. 15, na inny, niż przewidziany w ustępie 2 art. 15 sposób zgłaszania podlegających ubezpieczeniu w danym okresie czasu praco-



wników. Przeciwna wykładnia, zwalniająca pracodawców od obowiązku zgłaszania przyjęcia lub zwolnienia pracownika z pracy i ograniczająca opłacanie składek tylko do wykazanych w listach plac wysokości, zmienia zupełnie ustawowe zobowiązania pracodawców i pozbawia Kasy Chorych ich ustawowych uprawnień.

W związku z tem orzeczeniem N. T. A. ustanowił następującą zasadę prawną:

Umowa, zawarta na zasadzie p. 3 art. 15 ustawy o obowiązkowym ubezpieczeniu na wypadek choroby z 19 maja 1920 r. (Dz. Ust. poz. 272) między pracodawcą, a Kasą Chorych, nie może zwalniać pracodawcę od wyrażonego w wstępie 1 tego artykułu obowiązku zawiadomienia Kasy Chorych o przyjęciu lub zwolnieniu pracownika“.

(Orzec. N. T. A. z 27 czerwca 1930 r. L. rej. 2272/28).

#### SPORY MIĘDZY UBEZPIECZONYMI W KASIE CHORYCH, A ZARZĄDEM TEJŻE KASY.

Pewien ubezpieczony w powiatowej Kasie Chorych pracownik otrzymał, na skutek swego zgłoszenia, pomoc tejże Kasy Chorych dla swojej siostry jako dla członka swojej rodziny. Gdy Kasa Chorych później dowiedziała się, że siostra ubezpieczonego zamieszkuje i jest na utrzymaniu u ojca swego, Kasa Chorych zażądała od ubezpieczonego pracownika zwrotu wyłożonych przez Kasę na leczenie jego siostry kosztów. W wyniku odwołania od orzeczenia Kasy Chorych do Starostwa, to uchyliło orzeczenie Kasy Chorych. Kasa Chorych wniosła od orzeczenia Starostwa odwołanie do Urzędu Wojewódzkiego, który, nie wchodząc w merytoryczne rozstrzygnięcie sporu, uchylił z urzędu orzeczenie Starostwa, ponieważ ono nie było kompetentne do wydania tego orzeczenia. Przeciw temu orzeczeniu Urzędu Wojewódzkiego wniosła Kasa Chorych skargę do Najw. Trybunału Administracyjnego.

N. T. A. uznał orzeczenie Urzędu Wojewódzkiego za słuszne. Kasa Chorych w myśl art. 33 ustawy o obowiązkowym ubezpieczeniu na wypadek choroby, tylko wtedy jest obowiązana do udzielenia pomocy leczniczej siostrze obowiązkowo ubezpieczonego, jeżeli ta siostra zamieszkuje razem z ubezpieczonym, jest na jego wyłącznym utrzymaniu i sama nie podlega przymusowemu ubezpieczeniu, ani nie jest dobrowolnie ubezpieczona. Z przepisu tego artykułu, w związku z art. 5 i 10 powołanej ustawy, wynika, że siostra ubezpieczonego korzysta z pomocy Kasy Chorych li tylko z tytułu więzów rodzinnych, łączących ją z obowiązkowo ubezpieczonym, o ile odpowiada wymienionym wyżej warunkom. Udzielenie zatem pomocy leczniczej siostrze obowiązkowo ubezpieczonego polega tylko na obowiązku do świadczeń ze strony Kasy Chorych w stosunku do obowiązkowo ubezpieczonego jako jej członka. Spory zaś między Kasą Chorych, a jej członkami z tytułu świadczeń Kasy Chorych należą do kompetencji wyłącznie Komisji Rozjemczej.

Mylne jest zapatrywanie Kasy Chorych, że do rozstrzygania takich sporów, na podstawie art. 76, 85 i 106 powołanej ustawy, powołane są nadzorcze władze administracyjne, albowiem władze te, na podstawie tych artykułów, rozstrzygają spory, odnoszące się tylko do kwestji obowiązku ubezpieczenia pewnej osoby, która to kwestja w danym wypadku leży zupełnie poza ramami sporu. Z tych powodów skarga Kasy Chorych musiała być oddalona.

Orzeczenie to N. T. A., ze względu na jego ogólne i zasadnicze znaczenie, zostało ujęte w następującą zasadę prawną:

„Spór pomiędzy obowiązkowo ubezpieczonym, a zarządem Kasy Chorych w przedmiocie udzielenia świadczeń, wyłożonych w art. 22 ustawy z dnia 19 maja 1920 r. (Dz. Ust. poz. 272), wymienionym w art. 33 tejże ustawy, podlega kompetencji Komisji Rozjemczej“.

#### KWESTJA OBOWIĄZKU ZABEZPIECZENIA PRACOWNIKÓW OD BEZROBOCIA.

Pewien zakład przemysłowy odmówił uiszczania opłat za ubezpieczenie swoich pracowników od bezrobocia, wychodząc z założenia, że w myśl ustawy nie jest do tego obowiązany, bo na 7 pracowników, których u siebie zatrudnia, tylko 5 podlega obowiązkowemu ubezpieczeniu od bezrobocia, jako pobierający stałe wynagrodzenie. Według ustawy zaś, obowiązek ubezpieczenia pracowników od bezrobocia, powstaje dla przedsiębiorstwa dopiero wtedy, gdy zatrudnia powyżej 5 pracowników, stale płatnych.

N. T. A. rozstrzygając skargę owego przedsiębiorstwa przeciw Zarządowi Głównemu Funduszu Bezrobocia, który odwołania jego przeciw obowiązkowi ubezpieczenia nie uwzględnił, orzekł, że miarodajną dla scharakteryzowania pewnego zakładu pracy jako zobowiązanego w myśl ustawy do ubezpieczenia swych pracowników od bezrobocia, jest liczba absolutna zatrudnionych ogółem w danym zakładzie pracy pracowników, a nie liczba tych tylko, którzy indywidualnie posiadają warunki do tego ubezpieczenia. Chociażby zatem w danym zakładzie pracy było tylko 5 pracowników, albo mniej, którzy, ze względu na swoje stosunki zatrudnienia, podlegają indywidualnie obowiązkowi ubezpieczenia od bezrobocia, a reszta pracowników, ponad 5, obowiązkowi temu nie podlegała, to niemniej dla zakładu pracy powstaje obowiązek ubezpieczenia tych z pośród pracowników, co do których warunki ubezpieczenia zachodzą.

Z orzeczeniem tem N. T. A. wypowiadział następującą zasadę prawną: „Dla ustalenia, w myśl art. 1, ustęp 1 ustawy o zabezpieczeniu na wypadek bezrobocia z 18 lipca 1924 r. (Dz. Ust. poz. 650), czy dany zakład pracy zatrudnia u siebie więcej, niż 5 pracowników, rozstrzygającą jest absolutna liczba zatrudnionych, a nie liczba tych z pośród nich, co do których zachodzą indywidualne warunki zabezpieczenia“.

(Orzec. N. T. A. do L. rej. 3821/27).

## W E Z W A N I E!

**Koledzy! wpłacajcie regularnie prenumeratę!**

Regularne ukazywanie się „Biuletynu” jest uzależnione ściśle i wyłącznie od regularnego i terminowego przekazywania należności Związków za prenumerowane egzemplarze.

Administracja  
„Biuletynu”.

# BIULETYN ZWIĄZKU ZAWOD. PRACOWNIKÓW UMYŚŁ. PRZEM. NAFT. W POLSCE

## Z życia Koła Inżynierów i Techników Naftowych Z. Z. P. U. P. N. w Borysławiu.

Dnia 25 maja b. r. skutkiem obligatoryjnego przystąpienia członków Związku Polskich Techników do Koła Inżynierów i Techników Naftowych Z. Z. P. U. P. N. w Polsce — odbyło się przy tchnym udziale Zwyczajne Walne Zgromadzenie.

Odczytano protokół z ostatniego Walnego Zgromadzenia — który przyjęto do wiadomości.

Sprawozdanie Prezydium Koła za czas od 10 czerwca 1927 r. do 30 kwietnia 1930 r. zdaje kol. Kohak Władysław, Prezes Koła Inżynierów i Techników Naftowych Związku Zawodowego Pracowników Umysłowych Umysłowych Przemysłu Naftowego w Polsce, nakreślając stosunki, które spowodowały kolegów Techników w okresie powojennym do wytyczenia nowych form walki o zabezpieczenie egzystencji. — Ograniczenie przemysłu prawie wyłącznie do eksploatacji kopalń, przy nielicznych procentowo nowych wierceniach, napływ nowych techników po wojnie — do przemysłu naftowego i wreszcie dewaluacja marki polskiej w czasie od r. 1920 do 1924 doprowadziły do sproletaryzowania ogółu kierowników kopalń, z tem — że znaczna ich część uległa niemal pauperyzacji. — Ten stan rzeczy wywołał odruch w utworzonym w r. 1922 Komitecie Wykonawczym dla obrony egzystencji kierowników kopalń i dzięki niemu w latach 1922, 1923 i 1924, udało się stosunki materialne, jako tako unormować na zasadzie t. zw. „karpackiego klucza poborów”. — Odruch podjęty przez Komitet Wykonawczy został następnie zorganizowany w t. zw. Zespole Związków Pracowników Naftowych, który następnie w dalszym rozwoju wypadków przekształcił się w jednolity Związek Zawodowy Prac. Umysł. Przem. Naft. w Polsce — z siedzibą w Borysławiu, składający się bądź — to z Kół miejscowych, bądź to w miejscowościach o większym skupieniu pracowników z Kół urzędników technicznych osobno, a osobno urzędników administracyjnych. — Na ścisłym terenie samego Zagłębia borysławskiego — funkcje Koła technicznego objął Związek Polskich Techników Wiertniczych i Naftowych, wprowadzając w r. 1925 zasadę obligatoryjnej przynależności swoich członków do Związku Zawodowego. — Stan ten trwał do r. 1927, kiedy to dzięki szczególnym wpływom, zasada obligatoryjności została zmieniona i skutkiem tego na Walnem Zgromadzeniu dnia 10 czerwca 1927 r. została założona Koło Inżynierów i Techników Naftowych Z. Z. P. U. P. N. w Polsce.

Koło Inż. i Techn. Naft. współdziałało przez cały trzyletni okres swego istnienia w pracy Zarządu Głównego Z. Z. i samo mogło się poszczycić wprowadzeniem w życie — od 10 lat istniejącej na papierze

ustawy o 8 godzinnym dniu pracy dla asystentów technicznych na kopalniach. Ostatnio z powodu zmiany stanowiska Związku Pol. Techn. W. i N. wobec Związku Zawod., przejawionego w uchwale Walnego Zgromadzenia Związku Pol. Techn. Wiert. i Naft. z dnia 2 maja b. r., wprowadzającej ponownie obligatoryjność przynależności do Związku Zawod., — obecnie już przez Koło Inż. i Techn. Naft. Z. Z. stworzone są podstawy objęcia ogółu kierowników kopalń i techników naftowych w ramy jednolitej i celowej organizacji. — Do posiadanych dotychczas członków Koła I. i T. N. w liczbie 114 uzyskuje się ze Związku P. T. W. i N. 136 a ponadto z dotychczas niezrzeszonych 80

czyli razem członków około 330

do czego, jeśli dodamy nielicznych niezorganizowanych asystentów kopalń, oraz innych techników, pracujących w przemysłach pomocniczych około 20 czl. — możemy uzyskać razem członków około 350.

Koło I. i T. N. Z. Z. objęcie wtedy około 95% wszystkich pracowników technicznych przemysłu naft. i stanie się siłą, która w uregulowaniu podstaw ich egzystencji może stanowczo zawazyć. Licząc na to, że jedynie silnem i solidarnem, a celowem zrzeszeniem się w Związku Zawodowym można wiele zdobyć uzyskać i wiele posiadanych uprawnień zabezpieczyć, przystępujemy do wyboru nowych Władz Koła I. i T. N., pewni tego, że ogół kolegów, powołując na to stanowisko, wybierze osoby najodpowiedniejsze, które pokładanych nadziei nie zawiodą. Nowo wybrany Zarząd poprowadzi już, jako organizacja statutowa akcję, którą prowadziła t. zw. popularnie Komitet Wykonawczy dla walki z koziarstwem, a oprócz tego objęcie czynne kierownictwo wszystkimi sprawami zawodowymi Techników Naftowych.

Kol. inż. Stifel Izaak wyraża żal, że Koło I. i T. N. nie potrafiło w okresie sprawozdawczym zainteresować ogółu kolegów Techników w tym stopniu, jak obecnie, gdyż jeśliślibyśmy w Kole posiadali to poczucie potrzeby i solidarności wcześniej, praca nasza, praca Koła I. i T. N. mogłaby się poszczycić pięknymi wynikami. Konstatuje fakt, że do niedawna byli tacy, którzy o istnieniu Koła nie wiedzieli, na co decydująco wpływał — zdaje się — brak własnego lokalu.

Teraz należy użyć wszystkich środków, ażeby pozyskać stojących na uboczu i uważa, że wszystkie dotychczas niezrzeszeni staną w ramach organizacji.

Kol. Ogrodowicz Zygmunt wyraża życzenie, ażeby mający się wybrać Zarząd wprowadził dyscyplinę moralną wśród kolegów, która będzie najsilniejszą bronią w naszej walce.

Kol. **Baraniecki** wnosi o zamknięcie dyskusji i wybór Komisji Matki, składającej się z 5 osób celem zaproponowania osobowego składu, mających się wybrać Władz Kola.

Wniosek uchwalono. Do Komisji Matki wybrano: Kolegów: Baranieckiego Witolda, inż. Kobaka Kazimierza, Kulickiego Romana, Malocco Leonarda, Stifla Izaka.

Komisja Matka zaproponowała do wyboru na członków: a. Zarządu: Kol.: Kobaka Władysława, jako Prezesa, kol. Słotwińskiego Leopolda jako Zast. Prezesa, kol. Bukojemskiego Antoniego jako Sekretarza, kol. inż. Elsnera Brunona jako Skarbnika, kol. inż.: Stifla Izaka, Goldsteina Marcina, Kulickiego Romana, Porembalskiego Tadeusza, Glazora Bolesława, Rutkowskiego Leszka, Rydzika Adama, Żółkiewicza Stanisława, Anderkę Wilhelma; b. Komisji rewizyjnej: kol. inż. Tabaczynskiego Zygmunta, Malocco Leonarda, Makara Jana. Zastępcy: kol. inż. Bittmara Zygmunta, Chobota Gustawa; c. Sądu Polubownego: kol.: Hendricha Florjana, inż. Bindera Roberta, Mizerskiego Alfreda. Zastępców: kol. Bittnera Juljana, Medyskiego Stanisława.

Propozycję Komisji Matki przyjęto jednogłośnie.

Kol. **Sziller Zygmunt** w imieniu asystentów wyraża uznanie Kolu Inż. i Tech. Naft. za zdobycie 8 godzinnego czasu pracy — zaznacza jednakże, że sprawa ta w wielu wypadkach potrzebuje przypominienia, zwłaszcza wobec niezrozumiałej wprost dyktury — na dowód czego odczytuje posiadany wyrok Sądu Pracy i Orzeczenia Najwyższego Trybunału.

Wyroki tych Sądów, przez złe lub niewystarczające oświetlenie, stały się krzywdą pracownika.

Wniosek kol. **Z. Schillera**:

a) o wyrażenie uznania ustępującemu Zarządowi za przeprowadzenie akcji wprowadzenia 8 godz. czasu pracy dla asystentów,

b) o nałożenie obowiązku przyszłemu Zarządowi czuwania, by wywalczony czas pracy 8 godz. był w całej pełni respektowany.

Przez aklamację przyjęto.

Kol. **Słotwiński** stawia wniosek, by na posiedzeniach Zarządu mogli być obecni koledzy, którzyby się chcieli przysłuchiwać sprawom, na posiedzeniach roztrząsanym, albo mieli jakieś ważniejsze sprawy Zarządowi do zakomunikowania.

Kol. inż. **Kobak Kazimierz** stawia wniosek o utworzenie Komisji Redakcyjnej, celem obsłużenia i zabezpieczenia materiału dla Biuletynu.

Kol. inż. **Kulicki Roman** stawia wniosek o dołączenie jak największych starań celem uzyskania lokalu dla towarzyskiego zbierania się kolegów, gdyż będzie to główną podstawą dla faktycznego rozwoju Kola.

Kol. **Bittner** wnosi o spowodowanie, by Urząd Górniczy wraz z inspektorjatem Pracy wywarły nacisk na firmy, aby w czasie urlopu kierownika, był powołany zastępca płatny, bądźto z łona bezrobotnych kierowników kopalń, bądź to asystentów, posiadających odpowiedźność.

Kol. **Porembalski** popiera wniosek kol. Bittnera zaznacza, że w jednej z firm tut. praktyka taka stosowana jest od lat kilku.

Wnioski powyższe poddane pod głosowanie zostały jednogłośnie uchwalone.

Kol. **Ogrodowicz** stawia wniosek o wybranie komisji do werbowania członków.

Wniosek ten nie został przyjęty z tego powodu, że tem ma się zająć Zarząd.

Kol. **Aleksandrowicz** oświadcza, że wielu kolegów zajmuje jeszcze stanowisko obserwatorów — jednakże po dzisiejszem Walnem Zgromadzeniu niewątpliwie przystąpią do Kola.

Kol. **Medycki** wnosi, by do każdego z niezorganizowanych, wystosować zaproszenia do przystąpienia na członka Kola.

Kol. **Rydzik** wnosi, by założyć księgę, w której koledzy będą mogli wpisywać swoje petycje, zażalenia i spostrzeżenia.

Wnioski powyższe uchwalono.

Kol. **Makar** stawia wniosek o zamknięcie dyskusji.

Wobec tego, że lista mówców została wyczerpana — Przewodniczący zamknął Walne Zgromadzenie Kola I i. T. N. o godz. 13-cj.

Przebieg zebrania powyższego świadczy o zywem zainteresowaniu wszystkich członków sprawami Związku, co jest dobrym prognostykiem dla dalszego pomyślnego rozwoju organizacji zawodowej, istniejącej dla dobra wszystkich zrzeszonych pracowników. Przy dużem zainteresowaniu ogółu i przy czynnym popracu, niewątpliwie, związek będzie mógł pomyślnie realizować postawione sobie zadania i zaokręśione cele.

## Jeszcze w sprawie nowelizacji ustawy o ubezpieczeniu pracowników umysłowych.

Przewlekanie przez czynniki rządowe sprawy nowelizacji dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej o ubezpieczeniu pracowników umysłowych, zmusza coraz częściej Związki zawodowe wszystkich branż do poruszania tej tak piękającej kwestji na forum szerszem, domagając się, zmiany tej ustawy w tych wszystkich punktach, które są niekorzystne dla pracowników umysłowych, szczególnie ubezpieczonych od roku 1909 i zamieszkałych na terenie Małopolski.

Pomimo, że przez poszczególne Zarządy Związków Zawodowych, jako też przez Rady Okręgowe, a w końcu i przez Centralną Organizację, zostało głęboko omówione i uzgodnione stanowisko co do meritum nowelizowania obecnej ustawy, albowiem od 2 i pół lat stosowanie jej w praktyce dało wiele cennego materiału, aby znaleźć jej usterki, w ostatnich czasach zaczęli interesować się koniecznością znalezienia tejże ustawy i pracownicy umysłowi niezorganizowani, któ-

rzy w tym celu nawet zawiązali specjalny Komitet w Drohobyczu, na czele którego stanęli Dr. Zygmunt Łahociński z Polminu i Dr D. Zuckermann z Banku Dyskont. Oddz Drohobycz.

Należy uważać za objaw pocieszający, że ci którzy dotąd stoją zdala od Związków Zawodowych i stanowią mało wartościowy materiał organizacyjny, dochodzą powoli do przekonania, że, chcąc mieć zabezpieczone świadczenia socjalne, należy o nie starać się drugą drogą, lecz oburzające jest to jawisko, że przyspirają oni rolę nowych obrońców ogółu zrzeszonych i powołując jakiś specjalny komitet, urządzają ankietę, która ma posłużyć jako materiał do memorjału do rządu, Komitet ten zdobył pracowników umysłowych, zorganizowanych w związkach nazywają „darem Państwa“ i neguje temsamem zasługi organizacji zawodowych, położone w walce o ustawodawstwo ochronne i ubezpieczenia społeczne.

Jakie cele owego Komitetu są w tej akcji, nie trudno się domyśleć, bo każdy zdrowo myślący pracownik, zdaje sobie sprawę, że nie drogą jednostkową, nie drogą drobnych gruppek czy komitetów, należy iść po swoje prawa, lecz drogą skupienia siły i stworzenia zbiorowej siły, można dopiero stwierdzić ogólną opinię i na tej podstawie, domagać się takiego ustawodawstwa, które dla pracownika zupełnie zadołowanie i zagwarantuje im szluszne prawa.

To też celem wykazania moralnej siły pracowników umysłowych, którą reprezentują oni w związkach zawodowych na terenie Zagłębia Naftowego Boryslawskiego z jednej strony, a z drugiej celem należytego poinformowania członków o stanie akcji, wszczętej przez związki w kierunku nowelizacji ustawy, — Kolo Urzędników Administracyjnych Związku Zawodowego Prac. Umysł. Przem. Naft. w Boryslawiu, zwołało na wtorek dnia 25 sierpnia b. r. Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie członków Kola, przy równoczesnym licznym współudziale członków Kola Inżynierów i Techników Naftowych Z. Z. P. U. P. N. oraz Członków Zarządu Głównego Z. Z. P. U. P. N. oraz zaproszonych w charakterze gości referentów — delegatów wspomnianego Komitetu.

Po zagajeniu zgromadzenia przez Prezesa Kola kol. T. Teodorowicza, delegat Komitetu p. Dr. D. Zuckerman, odczytał blado zredagowany przez siebie elaborat, który miał być głęboko przemysłanym referatem, mającym dać szczegółowy obraz dotychczasowego ubezpieczenia, oraz przedstawiając szczegółowe dane, w jakim kierunku ma być przeprowadzona nowelizacja. Referent jednak zawiódł oczekiwania słuchaczy, bo oprócz kilku frazesów, jak np. „że Komitet Drohobycki dlatego podjął się w mowie będącej akcją, że ma poważne obawy, czy związki zawodowe będą mogły przeprowadzić konieczną i w duchu zadań pracowników umysłowych nowelizację“, że „setki i tysiące rencistów oczekuje wyników akcji tego Komitetu“, nie usłyszeliśmy nic dosłownie realnego.

Dlatego też z kolei przystąpiono do dyskusji, w której pierwszy zabrał głos Prezes Zarządu Głównego kol. Wł. Kobak, który w godzinnym przemówieniu dał zebranych prawdziwy zarys rozwoju ubezpieczenia pracowników umysłowych w Małopolsce. Z tego przemówienia dowiedzieliśmy się, że postulat ubezpieczenia na starość pracowników umysłowych był hasłem około którego skupiały się wszystkie zorganizowane wysiłki, i dzięki którym, a w pierwszym rzędzie organizacji handlowców i pracowników biurowych Wiednia, udało się zdobyć w roku 1906 w starej Austrii, a więc i na terenie b. Galicji oraz Śląska, obowiązujące od

1 stycznia 1909 r. ubezpieczenie pensyjne Ubezpieczenie powyższe, jako pierwszy krok w ustawodawstwie społecznym pracowników umysłowych, okazało się niewystarczającym, a wybuch wielkiej wojny światowej i dewaluacja spowodowały świadczenia tego ubezpieczenia prawie do zera. Dopiero po ustaleniu się stosunków walutowych z jednej, a centralizowaniu się istniejących w owym czasie ugrupowań i stowarzyszeń w branżowe nowoczesne Związki Zawodowe Pracowników umysłowych w Warszawie, z drugiej strony, warunki pozwoliły na skrytalizowanie się pojęć o unifikacji i rozbudowie ubezpieczenia pracowników umysłowych, do którego prócz ubezpieczenia na starość, inwalidztwa oraz zaopatrzenia wdów i sierot, włączono także ubezpieczenie na wypadek pracy. Dalej mówca stwierdził, że jakkolwiek dekret o ubezpieczeniu pracowników umysłowych, stanowi wyjątkową zdobycz uzyskaną dzięki tysiącznym zrzekom pracowników umysłowych, którzy w tym celu odbywali setki zebrań, to jednak widzą w nim cały szereg braków spowodowanych w 1-szem rzędzie oporem sfer gospodarczych, zwalczających zasadniczo ubezpieczenia społeczne. — I dlatego też zorganizowane warstwy pracowników umysłowych od 2-ich już lat dążą do znalezienia tej obecnej ustawy, czego choćby rzeczymy a niedawnym dowodem jest rezolucja uchwalona z początkiem roku bieżącego na wielkim zebraniu na terenie Małopolski Zachodniej w Krosnie, a ogłoszona w ogólnych zarysach w Biuletynie Nr. 3/4 z 1930 r.

Po tym przemówieniu kol. Kobaka, które było przyjęte żywiołowo oklaskami, wywijała się dalsza żywa dyskusja, w której zabierali głos kol.: Wojtowicz, Rosenfeld, Mizerski, Bauer, Inż. Kulicki, Wajda i inni, którzy jednoznacznie stwierdzili, że dotychczasowe ustawodawstwo społeczne jest wyłączone zdobyczą i zasługą Związków Zawodowych, a nie wyłącznym darem Państwa, co wynika z logicznego rozumowania, albowiem nie Państwo ze swego skarbu, a tylko pracownicy ze swych ciężko zapracowanych poborów, opłacają przymusowe wkłady do Z. U. P. U. — W dalszych przemówieniach mówcy stanęli na tem stanowisku, że akcja w kierunku nowelizacji dekretu o ubezpieczeniu pracowników umysłowych, nie może i nie powinna być prowadzona przez lokalne Komitety, gdyż wprowadza to tylko rozbieżność w dziedzinie stawianych postulatów, a temsamem obraża znaczenie akcji, dając broń przeciwnikom ubezpieczeń społecznych. Ponadto oddawanie tej akcji w ręce osób niefachowych, stojących poza Związkami Zawodowymi, obraża powagę całej akcji. Z tych też względów, mówcy wypowiedzieli się za nieudzieleniem swych podpisów na memorjałe „in blanco“.

W wyniku przeprowadzonej dyskusji, uchwalono, celem reformulowania szczegółowego i opracowania wniosków, dotyczących nowelizacji dekretu Prezydenta Rz. P. z dnia 24.XI.1927 r. wybrać komisję, w skład której oprócz Członków Zarządu Głównego Z. Z. P. U. P. N., weszłyby 5-ciu członków Kola Inż. i Tech. Naft. a nadto 5-ciu Członków Kola Urzędników Administracyjnych; a mianowicie: Koledzy: Ciszewski Jakób Eug., Dr. Schwarz Bernard, Wajda Teofil, Aschkenazy Izrael i Zuckernerg. — Komisja ta w jaknajkrótszym czasie, a najdalej do 6-ciu tygodni, ma opracować szczegółowy materiał, który następnie zostanie przekazany Radzie Okręgowej i Centralnej Organizacji.

Na tem walnym zgromadzeniu, członkowie dali dowód, że będąc skoordynowani w 70-ciu procentach w Związku Zawodowym, są sami na tyle silni i stanowią poważną organizację, aby w sprawach ich dotyczących mogli przez swoje władze związkowe wystąpić nazwę, a nie szukać żadnych nowych obrońców niepołączonych w rodzaju samowolczego Komitetu Drohobyckiego.



## Wiadomości aktualne.

### PODWYZKA CŁA NA PRODUKTY NAFTOWE. —

Dla ochrony naszego przemysłu naftowego przed importem zagranicznych produktów naftowych na nasz rynek i dla zwalczania dumpingu rosyjskiego, Rząd wprowadził z końcem czerwca b. r. podniesienie cła od importowanej benzyny i gazo-  
liny do zł. 50, od nafty do zł. 32, oraz od olejów pędnych i parafinowych do zł. 20 za 100 kg. Podniesienie cła okazało się koniecznością, ponieważ dumping rosyjski zaczął przy-  
bierać niepokojące rozmiary i wyraźnie zagrażał naszemu  
przemysłowi naftowemu. (Nafta Nr. 5 — 6 z 1930 r.).

### CIEKAWY CYFRY. — „Przemysł Naftowy” w Nr. 6,

9 i 12 z roku 1930, podaje ciekawe cyfry dotyczące ilości wy-  
dobytej względnie odtłoczonej ropy i odwierconych metrów  
w roku 1929, przypadających na poszczególne grupy 1/2 cyfr  
tych wynika, że na wielki kapitał zagraniczny przypada  
70,2% ogólnego wydobycia ropy w Polsce, natomiast na inne  
przedsiębiorstwa, przeważnie opierające się o kapitał krajo-  
wy przypada 29,7% ogólnego wydobycia w Polsce. Z pro-  
dukcji odtłoczonej w r. 1929, przypada w okręgu drohobyckim  
na wielkie koncerny około 76%, na inne przedsiębiorstwa  
około 24%; natomiast już w okręgu jasielskim na wielkie kon-  
cerny przypada blisko 48%, na inne przedsiębiorstwa niewie-  
le ponad 52%. Tak samo w okręgu stanisławowskim, stosu-  
nek się zmienia na niekorzyść wielkich koncernów, na które  
przypada niespełna 50%, zaś na inne ponad 50%. A teraz  
w porównaniu z procentowym udziałem w produkcji, stan  
wiercenia w r. 1929 przedstawiał się jak następuje: w okręgu  
drohobyckim na wielkie koncerny przypada ponad 72% ogól-  
nego urobku wiertniczego w tym okręgu (Przemysł nafto-  
wy — błędnie podaje 76%, gdyż ani „Polminu” ani „Gazo-  
liny” nie można przecie zaliczać do wielkich koncernów za-  
granicznych), na inne zaś ponad 27%, natomiast w okręgu  
jasielskim, przypada na te koncerny zaledwie 36,5% ogól-  
nego urobku wiertniczego w tym okręgu, zaś na inne 63,5%.  
Okazuje się więc, że w wierceniach średnie i małe przed-  
siębiorstwa, w stosunku do swego stanu posiadania nietylko  
nie pozostają w tyle, lecz w okręgu jasielskim np. wyraźnie  
przodują. Z porównania tych cyfr wynika, jak wielki błąd się  
popelnia, wciąż niedocenając znaczenia średnich i mniejszych  
przedsiębiorstw kopalinowych. Gdyby np. tym przedsiębior-  
stwom poświęcono bodaj część tej troski, co poświęca się za-  
gadnieniom rafineryjnym, to niewątpliwie przedsiębiorstwa  
te wykazywałyby jeszcze poważniejszą ruchliwość (Nafta  
Nr. 5 — 6 z 1930 r.).

### DOWIERCENIA SZYBU W MRAZNICY. Dnia 24 lipca

b. r. dowiercił się szyb „Violetta” w Mrążnicy, własność S-ki  
Akc. „Limanowa” w głębokości 942,60 m. produkcji w ilości  
około 20 wagonów na dobę. Ropa dochodzi z nasuniętych  
warstw inoceramowych, poziomu nawierzonego poprzednio  
przez szyby „Gdańsk”, „Mina”, „Zygmont IV”, „Zuzanna”  
i t. d. Około 8 — 10 sierpnia produkcja ta, jak nas informują  
utrzymuje się na poziomie około 4 — 3 cystern dziennie.  
(Nafta Nr. 7 z 1930 r.).

INSTYTUT GEOLOGICZNY O POJAWIENIU SIĘ  
ROPY W TUCHOLI NA POMORZU. Prasa warszawska do-  
nosi, że Państwowy Instytut Geologiczny nie przypisuje  
większego znaczenia odkryciu nafty w Tucholi na Pomorzu

i przypuszcza, że źródło to prawdopodobnie będzie miało wy-  
dajność mniej więcej taką samą jak źródło pod Hannowerem.  
Mimo to przeprowadzi zbadanie tamtejszego źródła (Nafta  
Nr. 7 z 1930 r.).

### IV ZJAZD NAFTOWY, który odbył się ma w mies.

październiku b. r. we Lwowie, wywołał żywe zainteresowanie  
w kołach naftowych. Na ręce Komitetu Wykonawczego Zjaz-  
dów Naftowych wpływają już liczne zgłoszenia referatów,  
które obejmują swoim zakresem zagadnienia techniki wiert-  
niczej i rafineryjnej. W szczególności zgłoszone zostały do-  
tychczas referaty na następujące tematy: Wiercenia na płyt-  
kich terenach, wiercenia systemem „Rotary”, motory spali-  
nowe w wiertnictwie, pompowanie głębokich szybów, postępy  
techniki wiertniczej w Polsce w ostatnich latach, wiercenia  
poszukiwawcze, tłoczenie gazu w złoża, asfalty drogowe,  
straty i środki ochronne przy magazynowaniu produktów na-  
ftowych. Zapowiedziany jest jeszcze szereg dalszych refera-  
tów tak z dziedziny techniki, jak i zagadnień ogólnie - gospo-  
darczych. Zgłoszenie referatów przysyła Komitet Wyko-  
nawczy Zjazdów Naftowych, Boryslaw, — Stowarzyszenie  
Inżynierów Przemysłu Naftowego (Przemysł Naftowy  
Nr. 16/1930).

### IMPORT ROPY Z RUMUNJI.

„Przemysł Naftowy” w Nr. 16 donosi o dokonanych  
przez Tow. „Limanowa” importie ropy rumuńskiej do Polski.  
Transport ropy wynoszący około 500 tonn, skierowany został  
do rafinerii tegoż przedsiębiorstwa w Limanowej.

Import dokonany przez Tow. „Limanowa” spotkał się  
naturalnie u wszystkich ugrupowań polskiego przemysłu na-  
ftowego z zdecydowanym potępieniem. Przedsiębiorstwa na-  
ftowe u nas, oparte zarówno na kapitale krajowym jak i za-  
granicznym, oświadczają się w sposób zdecydowany przeciw  
importowi, który w skutkach swych podcina najważniejszą  
gałąź przemysłu naftowego, a mianowicie kopalnictwo, wal-  
czące obecnie ze znacznymi trudnościami.

Również i organ Związku Polskich Przemysłowców Na-  
ftowych w Nr. 7 z lipca b. r. w artykule p. t. „Import ropy  
z zagranicy przybiera realne kształty” — występuje ostro  
przeciwko temu od dawna niespotykanemu wypadkowi:

„Wedle obiegających pogłosek import ten został już za-  
początkowany podobno przez firmę „Limanowa”, która po-  
nósł sprowadza do kraju partię ropy rumuńskiej. Jeśliby po-  
głoska ta znalazła potwierdzenie, a na to się zanoszi, to fakt  
ten należałoby jaknajostrejszemu skwalifikować i wystąpić ka-  
tegorycznie przeciwko praktykom tej skartelizowanej firmy,  
w ślady której najprawdopodobniej zapagną pójść również  
jeszcze inne firmy zagraniczne, bowiem import ropy z za-  
granicznej nie oznacza dla nas nic innego jak tylko początek  
końca naszego własnego przemysłu naftowego, gdyż goździ  
bezwzględnie i zdecydowanie w nasze kopalnictwo naftowe.

Specjalnie zasługuje na podkreślenie fakt, że import  
ropy odbywa się mimo, że kraj nasz posiada nadwyżkę tego  
produktu, która eksportuje w postaci produktów finalnych,  
a dzieje się to w momencie, kiedy ruch wiertniczy, zwłaszcza

na płytkich terenach zaczyna się wzmagać i wykazuje coraz intensywniejsze ożywienie. Oczywiście, że sprowadzanie w takich warunkach ropy do kraju to zaleźństwo, które nie da się niczem usprawiedliwić.

Radowano się u nas z dopływu obcego kapitału, ułatwiającego mu życie wszelkimi sposobami. Dla tego kapitału w ostatnim dziesięcioleciu wytypowano omal doszczętnie i usunięto z tego przemysłu polskich samodzielnych przemysłowców, —

po to, aby w rezultacie doczekać się na granicy, cystern niepełnionych zagraniczną ropą. Ciekawa rzecz, jak się wobec tego faktu zachowa Rząd, czy nastąpi wreszcie zdecydowana zmiana kursu, czy też Rząd zachowa się biernie, i bezradnie i będzie się przypatrywać, jak w następstwie dziesięcioletnich błędów walić się będzie „przemysł naftowy”.

Uwagom powyższym nie można odmówić słuszności z punktu widzenia rozwoju przemysłu rodzimego.

## Z życia naszego związku.

### Akcja odczytowa.

W miesiącu maju 1930 r. odbył się na terenie Koła Urzędników Administracyjnych Związku Zawodowego Pracowników Umysłowych w Boryslawiu cykl wykładów z dziedziny ustawodawstwa społecznego. Wykłady te wywoływały w szerokich kręgach pracowników żywe zainteresowanie i odbywały się zawsze w obecności licznie zgromadzonego audytorjum. Wobec letniej kanikuly Zarząd przerwał na razie ten cykl odczytów wiosennych i rozpocznie swą pracę w tym kierunku w miesiącu wrześniu, mając zapewnioną współpracę ludzi znanych w Zagłębiu naftowym. Przy tej sposobności składamy najgorętsze podziękowanie W.P.P. Prelegentom za Ich cenną dotychczasową współpracę.

### Biblioteka Związku.

Zarząd Koła Urzędników Administracyjnych Z. Z. P. U. P. N. w Boryslawiu, zawiadamia Kolegów bezrobotnych, że w myśl uchwały mogą korzystać z biblioteki Związku na warunkach dostępnych członkom Związku oraz z czasopism, prenumerowanych przez Kasyno urzędnicze, nie opłacając wkładki członkowskiej do Koła.

### Osobiste.

Długoletni b. członek Koła Urzędników Administracyjnych Z. Z. P. U. P. N. i b. członek Zarządu p. Dr. Norbert Kelhoffer, utworzył kancelarię adwokacką w Boryslawiu przy ul. Pańskiej obok księgarni „Odrodzenie”. Z tej okazji Zarząd wyraża Mu życzenia owocnej i pomyślnej pracy w nowym zawodzie.

### Wykluczenie.

Zarząd Koła Inżynierów i Techników Naftowych Z. Z. P. U. P. N. w Boryslawiu — podaje do wiadomości, że wykluczył z grona Członków Koła p. Zygmunta Ogródowicza, kierownika kopalni nafty w Boryslawiu, z powodu wyłaniania się z solidarności i niezastosowania się do wyroku Sądu Polubownego Koła.

### Wynagrodzenie za urlop.

Sąd I i II instancji zasądził na rzecz A. od firmy B. w której powód pracował wynagrodzenie za urlop. Firma B., jako pozwana odwołując się do Sądu Najwyższego zażądała uchylenia tego wyroku z tego tytułu, że pracownikowi nie należy się urlop, jeśli zostanie on z pracy zwolniony, a od ostatniego okresu ulopowego nie upłynęło jeszcze 12-cie miesięcy.

Sąd Najwyższy rozstrzygając to zagadnienie, powołał się na precedensy i na znane orzeczenie Zgromadzenia Ogólnego, podane przez nas w Biuletynie Nr. 6, z czerwca 1929 r., strona 14-ta, — w którym Sąd Najwyższy orzekł, że pracownikowi, który uzyskał prawo do urlopu, należy się urlop w każdym roku kalendarzowym, niezależnie od okresu czasu, oddzielającego każdy następny urlop od poprzedniego, a chwilą powstania powyższego uprawnienia jest początek roku kalendarzowego.

Skoro zatem w sprawie niniejszej ustalono zostało, że powód pracował w firmie pozwanej od szeregu lat, — to znaczy, że nabył on prawo do corocznego urlopu. — Jeśli został on w środku roku kalendarzowego zwolniony z zajęć, to został on w roku tym pozbawiony możliwości skorzystania z urlopu, wobec czego przysługuje mu wynagrodzenie na ten urlop).

(Orzeczenie Sądu Najwyższego w sprawie Nr. I. C. 558/28).

## Budowa pomnika ś. p. Ignacego Łukasiewicza.

*Poniżej zamieszczamy odezwę Komitetu uczczenia Ignacego Łukasiewicza w Krośnie*

W Krośnie, kolebce przemysłu naftowego, powstała piękna myśl uczczenia pamięci wielkiego i szlachetnego Męża, chluby narodu polskiego, odkrywcy nafty, wynalazcy lampy naftowej i twórcy przemysłu naftowego, ś. p. Ignacego Łukasiewicza, którego potężna postać wciąż jeszcze jest nazywał małą znaną własnemu społeczeństwu.

Komitet zawiązany w tym celu pod protektorem J.W. Pana Prezydenta Rzeczypospolitej Ignacego Mościckiego, urządził w roku 1928 uroczysty obchód 75-cio letniej rocznicy odkrycia nafty, wydał monografię o Ignacym Łukasiewiczu i uchwalił budowę pomnika uwieczniającego pamięć, życie i dzieła genialnego wynalazcy.

Poświęcono już kamień węgielny i przystąpiono do zebrania potrzebnych funduszy.

Pomnik ma stanąć w Krośnie, tu gdzie rzucono pierwszy posiew przyszłego rozwoju przemysłu naftowego, który z bezprzykładną szybkością, w ciągu kilkudziesięciu lat, urosł w olbrzyma i stanowi dziś jedną z najważniejszych gałęzi gospodarstwa ludzkiego na ziemi.

Wprowadzając w czyn myśl budowy tego pomnika, winniśmy uświadomić sobie w całej pełni ogrom zasług Człowieka, którego uczcić zamierzamy — aby pomnik był godzien tego, o kim ma świadczyć wobec przyszłych pokoleń. Winniśmy uświadomić sobie, że dziś tysiące okrętów i samolotów, miliony aut i motorów, rykiem swoich syren i warczeniem śmigł głoszą chwałę tego Męża, który wynalazkiem nafty do życia je powołał. Winniśmy pamiętać, że Jemu to zawdzięczają swe powstanie tysiące fabryk i setki tysięcy szybów, tłokujących ropę z głębi ziemi, że bezimiennie rzesze zatrudnionych w tym przemyśle, z Jego rąk otrzymały swą pracę.

Pomnik winien stanąć kosztem wszystkich sfer naftowych, a więc zarówno pracodawców, jak urzędników i robotników.

Niechaj nikogo nie zbraknie w rzędzie tych, którzy czczą pamięć wielkiego Męża i chcą dać znak widomy tej czci i uznania.

Pracodawcy już oświadczyli gotowość złożenia na ten cel za pośrednictwem Syndykatu naftowego odpowiedniej kwoty.

Obecnie apelujemy gorąco do pracowników umysłowych i fizycznych, by poświęcili jednorazowo 1% swego miesięcznego zarobku.

Niewielka to ofiara i wolno nam ufać, że nikt się od niej nie uchyli, znamy bowiem pietyzm z jakim

wszyscy nacierają odnoszą się do imienia Ignacego Łukasiewicza i znamy szlachetną ofiarność tych sfer. Któż z nich nie wie, że J. Łukasiewicz nie tylko wynalazczym genjuszem, ale i poziomem cnót obywatelskich świecił przykładem swemu społeczeństwu, któż nie wie, że Maż ten był jednym z pierwszych prawdziwie szczerzych demokratów w naszej Ojczyźnie, ojcem i przyjacielem robotników, bratem każdego, kto potrzebował Jego pomocy i rady.

Pomnik, który wzniesiemy wspólnym wysiłkiem, da wyraz naszym uczuciom.

Niech pomnik Ignacego Łukasiewicza świadczy, że umiemy czcić naszych wielkich ludzi i oceniać ich zasługi, i że wspólną ofiarnością, z drobnych datków powstają piękne dzieła.

Kwoty zebrane na ten cel przez Zarządy poszczególnych firm prosimy przysyłać na Konto Komitetu uczczenia Ignacego Łukasiewicza w Banku Przemysłowym, Oddział w Krośnie, za łaskawym nadesłaniem wykazów ofiar na ręce Komitetu.

Pracownicy następujących miejscowych firm naftowych zgłosili już opodatkowanie się na ten cel:

Boryslawska Nafta w Krośnie.

W. Stawiarski & Co, w Krośnie.

Dzierżawa Fabryki nafty w Krośnie.

Na skutek powyższej odezwy Komitetu Uczczenia Ignacego Łukasiewicza w Krośnie. — Wydział Koła Miejsowego Związku Zawodowego Prac. Umysł. Przem. Naft. w Jaśle — na posiedzeniu swym dnia 7 lipca b. r. — uchwalił, przekazać tytułem jednorazowego datku na rzecz budowy pomnika — kwotę zł 50, która to kwota odpowiada 1% miesięcznego zarobku Kolegów zrzeszonych w tymże Kole.

**Pracodawcy o tyle stosować się będą do obowiązujących ustaw ochronnych pracy, o ile wszyscy pracownicy będą je znali dokładnie.**

**KAŻDY PRACOWNIK POWINIEN NABYĆ DWIE USTAWY:**

**UMOWA O PRACĘ PRACOWNIKA UMYSŁOWEGO**

**SĄDY PRACY**

WYDANE NAKŁADEM „BIULETYNU”

Cena każdej broszury **60 groszy.**

Związki zamawiające większą ilość egzemplarzy otrzymają odpowiedni **rabat.**

# Wykaz produkcji ropy w zagłębiu borysławskim za maj 1930.

(Liczby całe oznaczają cysterny à 10.000 kg.).

## Ropa borysławsko-tustanowicka.

Premier	Naft. Przem. Małopolska	Nafta	Fanto	Limanowa							
Borak I	1,17	Arkadia	18,90	Sieghardt I	12,77	Silva Planx	X	0,30			
Bar. Popper II	1,95	Eleonora	10,95	Fulogen II	4,55	"	II	XI	18,65		
Boksai	7,51	Elza	6,05	" III	3,42	"	III	XII	19,88		
Cesia	33,54	Emanuel	3,06	" IV	4,49	Zeus	—	XIV	0,85		
Dereżyce III	9,81	Kujawy	2,07	" Karp. X	3,27	"	—	XVI	1,14		
" IV	5,09	Merkur	7,01	" XII	6,71	"	—	XVII	—		
Drugosz III	4,24	Wałka	37,90	Fryderyk IV	31,38	<b>Harkłowa</b>	"	XVIII	0,21		
Dorrit VI	1,17			Gustaw I	14,43	Ekwiwalent II	16,46	"	XIX	15,59	
Edna IX	0,79			Halina	13,45	"	III	16,82	"	XX	6,15
Eglon	15,76			Jakob	7,11	"	V	12,42	"	XXI	7,61
Ellen V	—			Jan Kanty VII	2,35	"	—	—	"	XXII	20,02
George XVII	0,14			" X	1,74	<b>Limanowa</b>	Union I	—	—	—	6,97
Henry VIII	5,99	<b>Karpaty</b>	Józik	8,27	"	Aleksander I	"	III	—	—	7,22
Hubicze II	1,44	Apollo I	3,11	Konrad	94,49	"	IV	—	—	—	11,59
Kalifornia II	3,85	" II	11,71	Ludwik	13,85	"	V	—	—	—	6,85
Lusia XI	3,09	Bank	19	Nafta-Polok	31	"	III	14,90	"	VI	14,90
Marcel I	7,03	"	4,10	"	32	Bernard	—	11,92	"	VII	—
Marg. Grace X	17,06	"	31	"	33	Berla I	—	2,38	"	—	—
Magdalena XV	5,51	Bykowice	21	Norbert	14,34	Foch II	—	27,49	"	—	—
Miliceni	5,24	"	24	Oskar	5,68	Gdańsk	—	25,18	"	—	—
Mina	—	"	26	Stinks	—	Goltfried I	—	—	"	—	—
Marja Teresa I	8,72	"	27	Syndykai	29	"	II	13,89	"	—	—
" II	—	"	38	"	30	"	III	—	"	—	—
" III	0,90	Champagne I	4,13	"	31	"	V	1,27	"	—	—
" IV	6,47	"	II	Ullmann	18,45	"	VII	1,60	"	—	—
" V	1,69	Dąbrowa	IV	Zawisza Czerny I	21,42	"	VIII	5,51	"	—	—
Niagara	0,35	"	VIII	"	II	"	IX	6,25	"	—	—
Plon	—	"	XI	—	—	Joffre I	—	0,56	"	XVI	—
Pluto	3,23	Everest	—	—	—	"	II	6,12	"	—	—
Statelands II	—	Fortuna I	0,98	<b>Fanto</b>	Bertold I	"	III	0,38	"	—	—
" III	2,28	"	II	Bertold I	18,55	"	V	—	"	—	—
" V	2,44	"	III	Bruno	4,72	Mina	—	10,56	"	—	—
" IV	56,86	"	IV	Daisy	0,52	Jakob	—	0,84	"	—	—
" X	9,79	Glinik	35	Elzbieta	19,90	Kozak	—	23,40	"	—	—
" XI	57,90	"	36	Fanto	58	Pelain	—	35,55	"	—	—
" XII	30,01	Malikowski (Kole)	8,93	"	59	Ratoczyn I	—	—	"	—	—
" XV	25,31	Oil King	4,34	"	59	"	IV	0,45	"	—	—
" XVIII	18,68	Oleks	0,88	" Horod. I	43,13	"	VI	0,64	"	—	—
" XIX	47,26	Pasteur I	9,90	"	II	"	VII	—	"	—	—
" XX	6,77	"	II	Freudenheim	5,65	"	VIII	2,57	"	—	—
" XXI	13,73	Ponera XXX	3,67	Glinaki	4,14	"	IX	1,66	"	—	—
" XXII	11,27	Ratoczyn 54	—	Haller	—	"	XI	—	"	—	—
" XXIII	10,57	Stanislaw	23,24	Herzleid I	8,66	"	XV	3,93	"	—	—
" XXIV	34,35	Vulkan I	4,37	"	II	"	XVI	5,48	"	—	—
" XXV	19,33	"	II	" (Irena) III	57,92	"	XXI/V	0,91	"	—	—
Sydney	3,07	"	III	Joanna III	0,77	"	XXV	17,15	"	—	—
Vanderbergh	7,89	"	IV	Kniop	17,40	"	XXVI	—	"	—	—
Waliszko	31,13	"	V	Lilom	2,83	"	XXVII	—	"	—	—
Wisla	0,60	" Horod. I	5,12	Marja	28,60	Silva Planx I	—	4,11	"	—	—
		"	II	Paulus	2,61	"	II	2,46	"	—	—
		Bank IV	—	Pax	59,48	"	III	3,34	"	—	—
		" XVI	—	Pilsudski I	2,26	"	V	2,37	"	—	—
				"	II	"	VI	—	"	—	—
				"	III	"	VII	1,09	"	—	—
				Robert	5,06	"	IX	1,95	"	—	—



<b>Standard Nobel</b>		<b>Nafta boryslawska</b>		<b>Różne</b>		<b>Łaszcz-Despi</b>	5 58	<b>Skarb</b>	
Camus —		Mary I 4,76		Ribion 17,34		Magda 1,21		Tonlusin 3,00	
Gełetti III 5,13		" II 1,44		Bank I 0,07		Marysienka —		Violetta (Anda) —	
Hunt XI 7,35		" III 0,45		" VI, IX, XI —		Melania 5,09		Wybuch 1,00	
Horodyszcze I 3,86		" V 4,47		" 18 —	0,42	Merkur —			
Horodyszcze II 21,32				" 31 —	—	Mela —			
" III 5,34						Minerwa 6,64		<b>Ropa schodnicka</b>	
" IV 12,45						Monlana 1,93		wzgl. perepros	
Jerzy IX 15,07		<b>Rela Mela</b>		<b>Różne</b>		Mukden 1,02		tyńska	
Kerol 0,20		Guido 25 57		Bank 34 2,01		Nafta XI 3,61		Galicja 72,21	
Mrażnica I 3,55		Mela 16,62		Barbara —					
" II 13,37		Pogon 3,71		Belweder —				<b>Ropa schodnicka</b>	
" III 4,86		Rela 16,61		Bianka 2,40				Pasteczki 14,83	
" VI 2,67		Szczur —		Boryslawski II 4,43				S. A. dla przem. 157,51	
" XII 22,88		Beno 5,10		Bronislaw 12,72				Różne 43,54	
Ratoczyn I —				Bukowice 21 —		<b>Różne</b>			
Rena —		<b>J. Rothenberg</b>		" 22 8,43		Nalan 6,12		<b>Ropa urycka</b>	
Sadler XII 20,57		Flora 8,75		" 27 —		Nelson 1,00		S. A. dla przem. 9,29	
Standard I 20,14		Pelzol 38,62		" 29 —		Odra I—II 6,16		Urycka Ska 70,21	
" II 22,56		Seszyk 6,73		Cecylja —		Oil Spring 11,71		Różne 5,89	
" III 15,68				Celina 5,14		Oil Star 5,23			
" IV 5,77		<b>Scheinfeld</b>		Cesia I, II, III 3,33		Oleum 3,02			
" VII 6,52		Banknot 2,05		Clay —		Opeg —			
" V 20,72		Nafta I 0,21		Dąbrowa V —		Oswald 1,29			
Zuzanna 2,24		" II 0,19		" VI —		Pawel —		<b>Suma produkcji</b>	
		" V 7,72		" IX —		Pibtr 1,10		Premier 538,70	
<b>Herman Bloch</b>				Dawidmann III 4,38		Polska Nafta VI 3,05		Naft. Przem. Mał. 67,04	
Wrocław —		<b>Scott-Buber</b>		Diament —		Pontresina 8,51		Kerpaly 287,18	
Aurora —		Banza 13,29		Dziunia 6,67		Renata 3,09		Nafta 309,87	
Edison I i II 6,35		Eida 7,03		Długosz-Łaszcz 1,29		Roman 11,55		Fanto 395,31	
Kralup 3,51		Piesl 13,40		" III —		Rosa —		Harkłowa 75,71	
Monela 3,43				Eslera 5,18		Sezam II —		Limanowa 41,68	
Ropa 5,81				Ella 17,97		" III 1,64		Galicja 338,81	
Szczęś Boże 3,88		<b>J. Schiffer</b>		Erna —		Sienkiewicz —		Standard Nob. 262,24	
Krakus —		Bohemia 4,40		Eros —		Stella 3,24		H. Bloch 25,56	
		Fortuna 1,04		Ewa 10,34		Talre 1,86		Eksploatacja 17,88	
		Gopłana 3,32		Feuerstein 2,99		Tomasz I—II —		Gizela 28,18	
<b>Eksploatacja</b>		<b>Simon Stern</b>		Fiume I, II 0,81		Tylus (Lenaryl) 5,81		Globus 12,78	
Kolumbia 7,02		Kopernik I 3,08		Gerla I 0,53		Ural 3,98		Iriag 2,90	
Leon 7,92		" II 4,32		" II 1,11		Vera 1,54		Łockspeiser 37,37	
Wagmann IV 2,94		Panonja —		Henryk Goldh 1,57		Wenda — Bloch 9,90		Łaszcz-Such. 35,61	
		Stefa II 6,67		" Skoczyn 2,88		Warszawa —		Nafta Borysl. 11,13	
		" III —		Herla 3,10		Wiktor —		Rela-Mela 67,60	
<b>Gizela</b>				Hilda —		William 14,06		J. Rothenberg 55,66	
Monte Carlo 15,90		<b>Tow. Przem. Ropn.</b>		Ignacy 11,33		Zdzisław 6,10		Scheinfeld 10,17	
Tadzio 8,35		Donamon 6,13		Janina I 1,66		Zgoda 4,19		Scott Buber 32,72	
Tryskaj 3,94		Milano 6,06		" III 2,59				J. Schiffer 8,76	
				Janus 11,35		<b>Łapaczki</b>		S. Stern 14,07	
<b>Globus</b>				Jawa 3,29		Klusik 5,19		Tow. Przem. Rop. 12,19	
Lohengrin 4,97				Józef 0,46		Tekrin 17,33		L. Unikel 29,10	
Parclval 7,81				Jutrzenka 3,81				J. Weiss 11,32	
				Jasienicki —				Różne 330,31	
<b>Iriag</b>				Kemilla III —		<b>Ropa opacka</b>		Łapaczki 22,52	
Baku 1,27		<b>L. Unikel</b>		Karla II —		Karpaly —		Razem rop. bor. 3.453,37	
Józefina 0,43		Boryslawski I 3,15		Kellog 2,85				<b>Ropa opacka</b>	
Maleusz 1,20		Felician 0,97		Kinga 2,41				" mrażn 15,98	
		Kapella I 2,10		Kościuszk 1,39		<b>Ropa mrażnicka</b>		" schodn 288,09	
<b>Lockspeiser</b>		" III 2,33		Krakowianka 1,82		Anda I—III 1,32		" urycka 85,39	
Frania 12,15		Tryumf I 7,69		Łas Szlachecki 1,01		Anda IV 0,85		<b>Ropa specjalna</b>	
Genia 2,85		" III 7,86		Lena 3,71		Adela —			
Luiza 12,76				Lili (Aladar) —		Backenroth H. 1,17			
Otylja 3,24		<b>J. Weiss</b>		Ltlien 5,82		Faustyna 1,55		<b>Ropa Boryslaw. przetworzyły</b>	
Paryż 6,36		Blochówka I 4,47		Liwa —		Gwiazda 0,95		Petrolea 2.751,64	
<b>Łaszcz-Suchestow</b>		" II 6,86		Laure 0,94		Jakob —		Galicja 439,49	
Czesław 35,61		" III —		Lilwa-Goldberg 6,36		Lindenbaum XVII 5,04		Standard 262,24	
Sosnkowski —				Locarno 9,48		Mirjam 1,07		<b>Razem</b>	<b>3.453,37</b>

# Wykaz produkcji ropy w zagłębiu borysławskim za czerwiec 1930.

(Liczby całe oznaczają cysterny à 10 000 kg.).

## Ropa borysławsko-tustanowicka.

Premier	Naft. Przem.	Nafta	Fanto	Limanowa
Borak I 1,18	Malopolska	Arkadja 8,63	Sieghards I 10,67	Silva Plana XI 17,89
Bar. Popper II 2,85		Fotogen II 4,60	" II 13,34	" XII 18,43
Boksal 7,75	Eleonora 10,69	" III 3,42	" III 6,28	" XIV —
Cesia 32,89	Elza 6,04	" IV 4,60	" IV —	" XVI 0,95
Dereżyce III 10,11	Emanuel 3,69	" Karp. X 2,86	Zeus 2,32	" XVII —
" IV 5,06	Kujawy 2,17	" XII 6,60		" XVIII 0,50
Długosz III 4,27	Merkur 5,37	Fryderyk IV 28,65	Harklowa	" XIX 16,76
Dorrit VI 1,09	Walka 36,66	Gustaw I 12,76	Ekwiwalent II 13,61	" XX 6,87
Edna IX 0,67		Hallna 11,81	" III 47,66	" XXI 8,83
Eglon 15,43		Józik 7,01	" IV 12,53	" XXII 16,42
Ellen V —		Jakób 6,20	Limanowa	Unlon I 7,45
Georg XVII 0,39	Karpaty	Jen Kanly VIII 2,01	Aleksander I —	" III 6,69
Henry VIII 5,62		" X —	" II 4,18	" IV 11,54
Hubicze II 1,17	Apollo I 2,81	Konrad 97,71	" III 4,30	" V 6,01
Kalifornia II 3,80	" II 11,00	Ludwik 14,31	Bernard 9,64	" VI 14,56
Lusia XI 2,79	Bank I —	Nafta-Polok 31 1,15	Berla I 1,46	" VII 1,91
Marcel I 6,56	Bank 6 0,44	" 32 0,96	Foch I 24,54	Wiara II 26,90
Marg. Grace X 14,89	" 16 0,85	" 33 0,96	Gdańsk 16,65	Łapaczki (tamy) 5,28
Magdalena XV 5,25	Bank 19 2,64	Norbert 13,92	Gottfried I —	Galicja
Millicent 5,32	" 31 0,65	Oskar 6,20	" II 0,50	Ridona I 5,29
Mina —	" 37 0,38	Sflinks —	" III 13,42	" III 1,16
Marja Teresa I 8,40	Bukowice 21 0,83	Syndykalt 29 1,24	" V 1,22	Rifred 1,21
" II —	" 24 36,22	" 30 6,06	" VI 1,68	Andrzej 1,26
" III 11,39	" 26 20,44	" 31 —	" VII 1,66	Galicja III —
" IV 4,55	" 27 6,83	Gilmann 16,22	" VIII 5,51	" XVI —
" V 1,67	" 38 —	Zawisza Czarny 22,40	" IX 5,85	Horodyszczce I 12,18
Niagara —	Champagne I 3,85	Fanto	Joffre I —	" II —
Plon —	" II —	Bertold I 18,25	" II 12,56	" III 3,76
Pluto 3,38	Dąbrowa IV 31,64	" III —	" III 0,28	" IV 7,57
Statelands II —	" VIII 22,57	Bruno 3,82	" V —	" V —
" III 2,50	" XI —	Daisy 0,51	Jakób 0,81	" VII 41,08
" V 3,19	Everest 0,10	Dawidmana II —	Kozak 21,06	" VIII 19,91
" VI 41,63	Fortuna I 0,99	" III —	Mina 7,28	" IX 3,66
" X 9,77	" II 8,73	Elzbieta 19,99	Petaia 37,20	" X 6,43
" XI 57,57	" III 0,87	Fanto 58 13,83	Raloczyn I —	" XI 10,45
" XII 28,51	" IV 13,73	" 59 6,35	" IV —	Józef I 22,49
" XV 27,08	Glinsk 35 1,29	" Horod I 42,24	" VI 0,39	" II 5,89
" XVIII 18,16	" 36 13,56	" II 18,33	" VII —	" III 11,33
" XIX 46,26	Malkowski (Kale) 12,27	Früdenheim 4,90	" VIII 1,98	Juljusz 2,49
" XX 7,33	Oil King 4,46	Gilński 4,17	" IX 0,78	Kollataj 42,22
" XXI 12,62	Oleks 0,89	Haller —	" XI —	Pontresina I —
" XXII 14,07	Pasteur I 9,07	Herzfeld I 8,43	" XV 3,68	" II 18,57
" XXIII 10,26	" II 9,42	" II 16,16	" XVI 4,49	" III 18,57
" XXIV 34,99	Ponerla XXX 4,07	" (Irene) III 56,52	" XXIV 0,37	" IV 10,06
" XXV 17,40	Retoczyn 54 1,15	Joanna III 0,10	" XXV 17,08	" V 3,37
Sydney 3,38	Stanisław 17,72	Klep 17,83	" XXVI —	Stefanja —
Vanderbergh 22,49	Vulkan I 4,15	Lillom 2,28	" XXVII —	Wanda I 10,44
Walliszko 30,42	" II 1,56	Marja 28,77	Silva Plana I 4,16	Zofja I 7,47
Isia 0,58	" III 4,71	Meta II —	" II 2,08	" II 10,91
	" IV 1,66	Paulus 2,21	" III 3,30	" III 17,18
	" Horod. I 5,52	Pax 58,55	" V 1,92	" IV 4,85
	" II 3,87	Pilsudski I 2,00	" VI 0,20	" V 8,44
		" II 11,09	" VII 0,93	" VIII 7,24
		" III 2,29	" IX 2,05	Zygmunt IV 8,75
		Robert 4,27	Silva Plana X 0,59	

Standard Nobel	Nafta boryslawska	Różne	Różne	Ropa schodnicka
Brummer —	Mary I 5,03	Albion 14,95	Melenia 5,05	Galicja 70,52
Camus —	" II 1,34	Bank I —	Merkur 3,42	Pasieczki 14,74
Galati III 4,64	" III 0,44	" VI, IX, XI —	Mela —	S. A. dla przem. 153,28
Hunt XI 7,73	" V 5,11	" 18 —	Minerwa 6,28	Różne 34,95
Horodyszcze I 8,11	<b>Rela Mela</b>	" 31 —	Maryna —	
" II 19,11	Guido 24,17	" 34 —	Monlana 1,93	<b>Ropa urycka</b>
" III 9,56	Livia 24,17	Barbara 1,91	Mukden 0,97	Różne 15,77
" IV 11,02	Mela 13,62	Belweder —	Nafta XI 1,45	Urycka Ska 64,10
Jerzy IX 35,19	Oskar —	Blanka 4,29	Nafan 4,15	
Karol —	Pogon 3,96	Boryslawski II 4,72	Nelson 1,23	
Mrażnica I 3,47	Rele 13,24	Bronislaw 12,55	Odra I — II 6,14	
" II 13,05	Szczur —	Bukowice 21 —	Oil Spring 10,45	
" III 3,90	Beno 7,35	" 22 7,95	Oil Star 7,17	
" VI 2,47	<b>J. Rothenberg</b>	" 27 —	Oleum — 3,25	<b>Suma produkcji</b>
" XII 21,94	Flora 7,45	" 29 —	Opeg —	Premier 542,21
Reloczyn I —	Petrol 28,37	Cecylja 6,65	Oswal I —	Naft. Przem. Mał. 64,62
Rena —	Sasyk 12,58	Cesia I, II, III 2,76	Pawel —	Karpaly 260,97
Sadler XII 18,04	Fauslyna 1,39	Clay —	Piotr 1,34	Nafta 280,27
Standard I 19,68	<b>Scheinfeld</b>	Dąbrowa V —	Polska Nafta VI 2,63	Fanto 375,52
" II 14,45	Banknot —	" VI —	Pontresina 9,29	Herkłowa 73,80
" III 22,54	Nafta I 0,22	" IX —	Reneta 2,81	Limanowa 381,50
" IV 6,08	" II 0,21	Dawidmann III —	Roman 11,06	Galicja 324,24
" VII 15,22	" V 8,73	Diamant —	Rosa —	Standard Nob. 257,39
Zuzanna —	<b>Sgott-Buber</b>	Długosz-Łaszcz 8,75	Sezam II —	H. Bloch 20,77
<b>Herman Bloch</b>	Banzay 12,56	Elda 3,01	" III 1,96	Eksploatacja 17,29
Monela 4,59	Georg 6,48	Estera —	Sienkiewicz 1,05	Gizela 27,46
Edison 6,12	Piast 13,13	Ella 17,86	Stella —	Globus 13,40
Krapul 4,09	<b>J. Schiffer</b>	Erna —	Talra —	Irieg 3,01
Krakus —	Bohemia 3,99	Eros 0,91	Terlecki —	Lockspeiser 37,42
Ropa 3,17	Fortuna 1,02	Ewa 8,69	Tomasz I-II —	Łaszcz-Such. 36,70
Szczęść Boze 1,16	Copiana 3,59	Feuerstein 2,43	Tylus (Lenaryl) 5,83	Nafta Borysl. 11,92
Wrocław 1,64	<b>Simon Stern</b>	Fiume I, III 1,72	Ural 4,20	Rela-Mela 62,34
<b>Eksploatacja</b>	Bank of England —	Gerla I 0,48	Wera 1,84	J. Rothenberg 49,78
Kolumbia 7,02	Kopernik I —	" II 1,29	Wanda — Bloch 9,42	Scheinfeld 9,16
Leon 7,67	" II 3,63	Henryk Goldh 1,57	Warszawa —	Scott-Buber 32,17
Wagmann IV 2,60	Pannonja —	" Skoczyn 3,78	Wiktor —	J. Schiffer 8,60
<b>Gizela</b>	Stefa II 5,19	Herta 2,35	William 11,15	S. Stern 9,51
Monie Carlo 15,24	" III 0,78	Hilde —	Wit —	Tow. Przem. Rop. 10,15
Tadzio 7,62	<b>Tow. Przem. Ropn.</b>	Ignacy 6,68	Zdzisław 5,78	L. Unikel 21,82
Tryskaj 4,59	Donamon 5,80	Janina I —	Zgoda 3,97	J. Weiss 10,30
<b>Globus</b>	Mileno 4,35	" II 2,43	<b>Łapaczki</b>	Różne 320,01
Lohengrin 6,93	<b>L. Unikel</b>	" III 2,13	Klusik 3,72	Łapaczki 16,57
Parcival 6,47	Maryna 4,43	Janina II 9,39	Tekrin 12,85	<b>Razem rop. bor. 3.278,93</b>
<b>Irieg</b>	Boryslawski I 3,27	Józef 0,45	<b>Ropa opacka</b>	Ropa opacka —
Baku 1,17	Felicjan —	Jutrzenka —	Karpaly —	" mraźn. 14,34
Józefina 0,40	Kapella 4,59	Kamilla III —		" schodn. 273,49
Maleusz 1,44	Tryumf I 6,84	Karla II —		" urycka 79,87
<b>Lockspeiser</b>	" III 6,15	Kellog —	<b>Ropa mraźnicka</b>	<b>Ropa specjalna 367,70</b>
Frania 12,93	Ludwik 0,96	Kinga 2,08	Mina —	<b>Produkcję przeliczyły</b>
Genia 2,12	<b>J. Weiss</b>	Kościuszko 0,97	Backenroth H. 1,60	Petrolea 2.606,06
Luiza 11,99	Blochowska I 4,07	Krakowlanka 0,98	Faustyna 1,39	Galicja 415,48
Otylja 3,43	" II 6,23	Las Szlachecki 1,38	Gwiazda 0,77	Standard 257,39
Paryż 6,96	" III —	Lawla 0,98	Luika 1,41	<b>Razem 3.278,93</b>
<b>Łaszcz-Suchestow</b>	<b>J. Weiss</b>	Lena 3,59	Lindenbaum XVII 3,70	
Czesław 18,69	Blochowska I 4,07	Lili (Rledar) 0,51	Mirjam 1,20	
Sosnkowski 18,01	" II 6,23	Litwa 2,79	Skarb 0,16	
	" III —	Livia-Goldberg 6,32	Toniusin 2,12	
		Locarno 8,14	Anda I-III 1,41	
		Ludwik 5,70	Wybuch 0,96	
		Łaszcz-Despi 5,70	Zuzanna —	
		Marysienka —	Anda IV 1,13	

## **ZWIĄZEK ZAWODOWY PRACOWNIKÓW HANDLOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I BIUROWYCH M. ST. WARSZAWY**

### **SEKCJA BUCHALTERÓW**

Organizuje praktyczny kurs buchalterji przebitkowej systemu **Hinz'a** oraz wykłady o naukowej organizacji, podatkach, kalkulacji, statystyce, kontroli magazynu, ubezpieczeniach społecznych i t. p.

Wykłady odbywać się będą w sali Związku, w godzinach wieczornych.

Początek wykładów w pierwszych dniach października r. b. Kurs obliczony jest na 30 godzin.

Zapisy przyjmuje i informacji udziela Kancelarja Związku (Sienna 16), od dnia 15 września r. b., w godz. od 9 — 2 i od 7 — 9 wiecz., telef. 7-10.

**Ilość osób ograniczona.**



## **ZWIĄZEK ZAWODOWY PRACOWNIKÓW HANDLOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I BIUROWYCH M. ST. WARSZAWY**

### **WYDZIAŁ KULTURALNO-OŚWIATOWY**

ORGANIZUJE KURSY JĘZYKÓW: FRANCUSKIEGO I NIEMIECKIEGO

WYKŁADY ODBYWAĆ SIĘ BĘDĄ W LOKALU ZWIĄZKU, W GODZINACH WIECZORNYCH, 3 RAZY TYGODNIOWO W 2-CH KOMPLETACH: NIŻSZYM I ŚREDNIM

ROZPOCZĘCIE WYKŁADÓW 1 PAŹDZIERNIKA R. B.

ZAPISY I INFORMACJE W KANCELARJI ZWIĄZKU (SIENNA 16) OD DNIA 15 WRZEŚNIA R. B. W GODZ. OD 9 — 2 I OD 7 — 9 WIECZ., TEL. 7 — 10

**Ilość osób ograniczona.**

**CENA OGŁOSZEŃ:** Jedna strona — 150 zł., pół strony — 80 zł., ćwierć strony 50 zł.

Sekretariat Centralnej Organizacji mieści się przy ul. Siennej 16 (parter) i czynny jest w godzinach od 9 — 3

Redaktor: **Sławomir Dabulewicz.**

Wydawca: **Centralna Organizacja Zaw. Zaw. Prac. Umysl.**